



MEMORIA / TXOSTENA 2012

**ICAGI**



# ÍNDICE DE CONTENIDOS

## AURKIBIDEA

### MEMORIA TXOSTENA

Saluda del Decano	
Dekanoaren Agurra	4
Junta de Gobierno	
Gobernu Batzordea	6
Comparativa 2011-2012	
2010-2011 konparazioa	8
Nuevas incorporaciones, homenajeados	
Kide berriak eta omenduak	10
Memoria de actividades	
Jardueren txostena	16
Cursos de Formación	
Prestakuntza ikastaroak	18
Justicia Gratuita	
Doako Justizia	20
Comisiones	
Batzordeak	22
Organización	
Antolakuntza	22
Memoria de Comisiones	
Batzordeen txostena	24
Comunicación 2012	
2012eko komunikazioa	29
Gestión económica	
Kudeaketa ekonomikoa	36

## Saluda del Decano



Una vez más, llega el momento de analizar los resultados de nuestro Colegio durante el último ejercicio. Y este año, si cabe, con una cierta nostalgia ya que terminando el año se renovó parte de la Junta de Gobierno y entre los cambios está también el cargo de Decano. Tras más de 10 años

teniendo el honor de presidir la Junta de Gobierno tengo que agradecer a todos los compañeros de profesión, a todos los compañeros de Junta y a los empleados del Colegio, el inestimable apoyo recibido para poder llevar a cabo mi mandato.

La presente memoria se elabora en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 11 de la Ley 2/1974, de 13 de febrero, sobre Colegios Profesionales, en la redacción vigente desde el 27 de diciembre de 2009, establecida por la Ley 25/2009, de 22 de diciembre, de modificación de diversas leyes para su adaptación a la Ley sobre el libre acceso a las actividades de servicios y su ejercicio (Ley Ómnibus).

La información que se expone a continuación obedece al principio de transparencia en la gestión del Ilustre Colegio de Abogados de Gipuzkoa ICAGI y se hace pública a través de la página web del Colegio dentro del primer semestre de 2013. Una transparencia que no sólo es obligatoria sino que es necesaria para que todos

los compañeros puedan tener constancia de la actividad colegial, más allá de las circulares, revistas, web, etc... en las que se ofrece información colegial.

Sin duda alguna, el año pasado ha estado marcado por el cambio de sede. Si el año anterior se producía la histórica y comprometida decisión de cambiar la ubicación de la sede colegial, durante este año 2012 se ha hecho finalmente realidad. Y puede decirse que no sólo es el hecho más importante del año, sino certamente de toda mi etapa al frente de la Institución Colegial. Básicamente por lo que representa: unas instalaciones modernas, mucho más amplias y cercanas al Colegiado, en un lugar estratégico frente a los Juzgados. En definitiva una apuesta decidida por el futuro de la que ya nos estamos beneficiando todos cada día, a través de los cursos, conferencias y charlas, que habitualmente se organizan y desarrollan en la nueva sede.

Sólo me queda desear de todo corazón a mi sucesora en el cargo, Lurdes Maiztegui, primera Decana Gipuzkoana y a todo su equipo, que puedan llevar a buen término todas las propuestas con las que se han presentado, corren momentos difíciles pero a la vez apasionantes para nuestra querida profesión.

Un cordial saludo a todos.

Domingo Arizmendi Barnes **I** Decano

JUSTICIA JAJE  
PALACIO DE JUSTICIA

ICAGI

Beste behin ere, gure Elkargoaren azken ekitaldiko emaitzak aztertzeko unea heldu da. Eta aurten, neurri batean, nostalgia puntu batekin, izan ere, urte amaieran Gobernu Batzordearen atal bat berritu egin zen eta aldaketa horien barne dago Dekano karguarena ere. Gobernu Batzordea zuzentzen 10 urte baino gehiago eman ondoren, nire esker ona adierazi behar diet lankide orori, Batzarkide orori eta Elkargoko langileei, nire agintea garatu ahal izateko jasotako horien babes izugarriagatik.

Memoria hau Elkargo Profesionalen inguruan otsailaren 13ko 2/1974 Legearen 11. artikuluan, abenduaren 22ko 25/2009 Legean xedatuari jarraiki, 2009ko abenduaren 27tik indarrean dagoen idatzian xedatuari dagokio, zerbitzu jardueren eta horien garapenaren eskuragarritasun askearen inguruko Legearekin (Omnibus Legea) egokitu ahal izateko hainbat legeren aldaketa bultzatzeko.

Jarraian azaltzen den informazioa ICAGI Gipuzkoako Abokatuen Elkargo Ospetsuaren kudeaketarako gardentasun printzipioari dagokio eta Elkargoaren web orrialdearen bidez jendarteratu da, 2013ko lehen seihilekoaren baitan. Gardentasun hori, ezinbestekoa ez ezik beharrezko ere bada kide guztiak elkargo jardueraren berri zehatza izan dezaten, zirkular, aldizkari, web orrialde eta abarrez haratago...zeinetan elkargoaren informazioa eskainiko den.

Agerikoa denez, iazko nobedade adierazgarriena egoitza aldaketarena izan da. Iaz elkargo egoitzaren helbide aldaketarako erabaki historikoa eta konprometitua hartu bazen, 2012 honetan gauzatzera iritsi da. Eta urteko jarduera garrantzitsuena ez ezik, Elkargo Erakundea zuzentzea

zegokidan nire etapa osoko jarduera esanguratsuena ere izan da. Gehienbat bere ekarpenagatik: instalazio modernoak, askoz handiagoak, Elkargokidearekiko hurbilagoak, gune estrategikoan kokatuak, Auzitegien aurrealdean. Azken batean, etorkizunaren aldeko apustu irmoa da, egunerokotasuneko guztiontzat onuragarria, egoitza berrian antolatu eta garatu ohi diren ikastaroak, hitzaldiak eta solasaldiak direla medio.

Eta besterik gabe, Gipuzkoako lehen Dekanoa den Lourdes Maiztegui nire ordezkoari eta bere talde osoari bihotzez opa diet behar bezala garatu ditzatela aurkeztu dituzten proposamen guztiak, gure lanbide preziaturako une zailak izanik aldi berean garai apartak izan ahal direlako.

Agur bero bat guztiontzat.

Domingo Arizmendi Barnes

Dekanoa

Decano

Dekano

Excmo. Sr. D. Domingo Arizmendi Barnes Jn.

Diputado 1º y Vicedecano

1. diputatua eta dekanordea

D. Francisco Javier Hernaez Manrique Jn.

Diputados

Diputatuak

2º D. Jorge Flamme Espinosa Jn.

3ª Dª Mª Lourdes Maiztegui Gonzalez And.

4ª Dª Mercedes Alday Aguirreche And.

5º Vacante

6ª Dª Ana Mozos Mugica And.

7ª Dª Idoia Perez Araiz And.

8º D. Santiago Ron Crucelegui Jn.

9º D. Pablo Ruiz Del Cerro Chocarro Jn.

10ª Dª Monica Larrañaga Unzueta And.

11º D. Jose Antonio Garcia Imaz Jn.

Diputado de Formación

Prestakuntzako diputatua

12º D. Juan Ignacio Manso Garcia Jn.

13ª Dª Cristina Herrero Tirado And.

Secretario

Idazkaria

D. Francico Javier Segura Diaz de Espada Jn.

Diputado de Finanzas

Finantza diputatua

D. Juan Luis Alfaro Zubillaga Jn.

Secretario General Técnico

Idazkari nagusi teknikoa

D. Luis Olaizola Bernaola Jn.



Decano

Dekano

Excma. Sra. D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Lourdes Maiztegui Gonzalez And..

Diputado 1º y Vicedecano

1. diputatua eta dekanordea

D. Gerardo López Sánchez-Sarachaga. Jn.

Diputados

Diputatuak

2º D. Jorge Flamme Espinosa Jn.

3ª Vacante

4ª D<sup>a</sup> Mercedes Alday Aguirreche And.

5º D. Juan Ignacio Manso Jn.

6ª D<sup>a</sup> Alicia Oteiza Iso. And.

7ª D<sup>a</sup> Idoia Perez Araiz And.

8º D. Santiago Ron Crucelegui Jn.

9º D. Pablo Ruiz Del Cerro Chocarro Jn.

10ª D<sup>a</sup> Juana M<sup>a</sup> Elizárran Arruabarrena. And.

11º D. Jose Antonio Garcia Imaz Jn.

Diputado de Formación

Prestakuntzako diputatua

12º D. Miguel Alonso Belza. Jn.

13ª D. Vicente Azpilicueta Olagüe. Jn.

Secretario

Idazkaria

D. Francico Javier Segura Diaz de Espada Jn.

Diputado de Finanzas

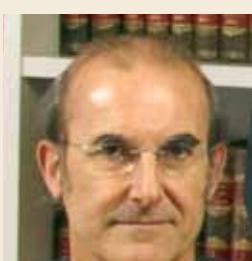
Finantza diputatua

D. Pedro José Calparsoro Damián. Jn.

Secretario General Técnico

Idazkari nagusi teknikoa

D. Luis Olaizola Bernaola Jn.



# Comparativa 2011 / 2012

Año  
2011

Año  
2012

## Incorporaciones

Ejercientes residentes	63
No ejercientes residentes	130
Ejercientes no residentes	1
No ejercientes no residentes	3
TOTAL	197

## Bajas colegiales y pases a no ejercientes

Bajas	96
A no ejercientes	34
TOTAL	130

## Nº de colegiados al 31-12-2011

Ejercientes residentes	1654
Ejercientes no residentes	483
No ejercientes residentes	17
No ejercientes no residentes	16
TOTAL	2.170

## Incorporaciones

Ejercientes residentes	28
No ejercientes residentes	29
Ejercientes no residentes	0
No ejercientes no residentes	1
TOTAL	58

## Bajas colegiales y pases a no ejercientes

Bajas	85
A no ejercientes	31
TOTAL	116

## Nº de colegiados al 31-12-2012

Ejercientes residentes	1658
Ejercientes no residentes	458
No ejercientes residentes	14
No ejercientes no residentes	18

TOTAL

2.170

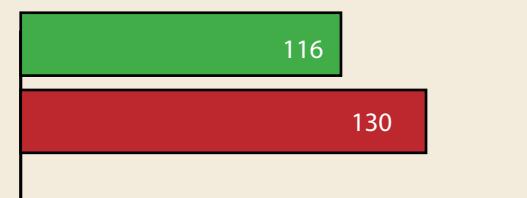
TOTAL

2.148

## Incorporaciones



## Bajas



## Nº Colegiados



# 2011 / 2012 Konparatiba

**2011  
urtea**

**Kide berriak**

Jarduten duten egoiliarrak	63
Jarduten ez duten egoiliarrak	130
Jarduten duten ez-egoiliarrak	1
Jarduten ez duten ez-egoiliarrak	3

**GUZTIRA**

197

**Elkargoa utzitakoak eta jarduteari  
utzi diotenak**

Elkargoa utzitakoak	96
Jarduna utzitakoak	34

**GUZTIRA**

130

**2011-12-31ko elkargokide kopurua**

Jarduten duten egoiliarrak	1654
Jarduten duten ez-egoiliarrak	483
Jarduten ez duten egoiliarrak	17
Jarduten ez duten ez-egoiliarrak	16

**GUZTIRA**

2.170

**Elkargo utzitakoak**



Elkargokide kopurua

**2012  
urtea**

**Kide berriak**

Jarduten duten egoiliarrak	28
Jarduten ez duten egoiliarrak	29
Jarduten duten ez-egoiliarrak	0
Jarduten ez duten ez-egoiliarrak	1

**GUZTIRA**

58

**Elkargoa utzitakoak eta jarduteari  
utzi diotenak**

Elkargoa utzitakoak	85
Jarduna utzitakoak	31

**GUZTIRA**

116

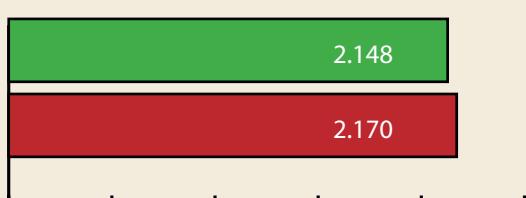
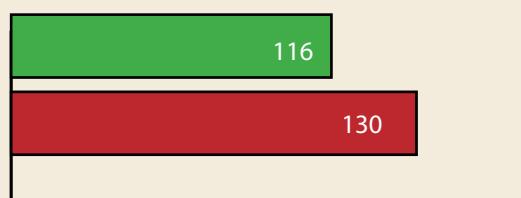
**2012-12-31ko elkargokide kopurua**

Jarduten duten egoiliarrak	1658
Jarduten duten ez-egoiliarrak	458
Jarduten ez duten egoiliarrak	14
Jarduten ez duten ez-egoiliarrak	18

**GUZTIRA**

2.148

**Elkargo utzitakoak**



## Otros datos

### Nº ASUNTOS DE OFICIO DESIGNADOS

Partido Judicial Tolosa	729
Partido Judicial Azpeitia	408
Partido Judicial Bergara	453
Partido Judicial Eibar	357
Partido Judicial Donostia	4796
Partido Judicial Irún	990
Partido Judicial Bilbao (Juzgado Vigilancia Penitenciaria)	2
TOTAL	7735

### Nº DE ASISTENCIAS LETRADAS A DETENIDOS

Partido Judicial Tolosa	768
Partido Judicial Azpeitia	438
Partido Judicial Bergara	463
Partido Judicial Eibar	269
Partido Judicial Donostia	4264
Partido Judicial Irún	1162
TOTAL	7364

### TURNO DE VIOLENCIA DOMESTICA y/o AGRESIONES SEXUALES

INTERVENCIONES	1093
----------------	------

### TURNO DE DERIVACION Y ACCESO DE PERSONAS EXTRANJERAS A ASESORIA JURIDICA ESPECIALIZADA

SOLICITUDES	33
INFORMES SOBRE HONORARIOS	107
PROCEDIMIENTOS VERBAL SUMARIO	4
CONSULTAS SOBRE HONORARIOS	11

### RECLAMACIONES DEONTOLOGICAS

. Reclamaciones por intervención profesional	90
. Sobreseídos y archivados	75
. Expediente informativos	15
. Sobreseídos y archivados por Resolución Junta	8
. Apertura de expedientes disciplinarios	7

APERTURA DE EXPEDIENTES POR RESPONSABILIDAD CIVIL	19
---	----

### ESCUELA PRACTICA JURIDICA 2012-2013

#### SEGUNDO CURSO

Alumnos matriculados	19
Horas impartidas	252

Nº profesores	49
---------------	----

Todos los alumnos del curso 2011-2012 superaron la prueba CAP



## Nuevas incorporaciones

Durante el pasado año fueron 58 abogados los que se dieron de alta en el Colegio de Abogados. La relación de los mismos es:

1. LIBE MIKELE	AGIRRE	GARAYA	52. ALAITZ	SOLABERRIETA	LERCHUNDI
2. ZIGOR	AGUIRREBEITIA	CASTAÑO	53. ENERITZ	TOLEDO	MENDINUETA
3. AMALUR	ALVAREZ	ORTIZ	54. JON	URCOLA	ZUBELDIA
4. LAIDA	AZKARGORTA	RUIZ DE EGINO	55. OLATZ	URTIAGA	GOROSTIAGA
5. EMMA MARIA	AZPIROZ	HERRERIA	56. JONE	USOBIAGA	ARIZAGA
6. NAHIKARI	BARAIBAR	OZCOIDI	57. MARIA ELENA	VALDES	GONZALEZ
7. JESUS MARIA	BARRENO	HERNANDEZ	58. LORENZO	VINCENZI	
8. AMAIA	BASURTO	ELIZALDE			
9. LEIRE	BELATEGUI	URQUIA			
10. JOSE LUIS	CAMPO	BARANDIARAIN			
11. LOHITZUNE	CHAROLA	GURRUCHAGA			
12. NAGORE	DAMIAN	ARRIETA			
13. JUNCAL	DAVILA	ORTEGA			
14. IDOYA	DEL BARRIO	URQUIZA			
15. IZASKUN	ECHEVERRIA	LARBURU			
16. JOSE MARIA	ERAUSQUIN	VAZQUEZ			
17. ANDONI	EZQUERRO	IRAETA			
18. Mª ANGELES	FERNANDEZ	EGEA			
19. ALEJANDRA	FIALLEGAS	CORTES			
20. CARLOS	GANUZA	LOPEZ			
21. LAURA	GARCIA	IBARROLA			
22. MARIA ASUNCION	GARCIA	MARTIN			
23. SANDRA	GARCIA	MUÑOZ			
24. INMACULADA	GIL	QUILEZ			
25. JACINTO	GIL	RODRIGUEZ			
26. LEIRE	GOMEZ	CASASOLA			
27. IWAN	GOMEZ	PAZOS			
28. JESUS JAVIER	GONZALEZ	FERNANDEZ			
29. SHAILA	GONZALEZ	URBISTONDO			
30. BEÑAT	GOYA	AIZCORRETA			
31. FRANCISCO JAVIER	HUALDE	ARTOLA			
32. MAIDER	IBARGOYEN	ROTETA			
33. NAHIA	LEGARRA	OSTOLAZA			
34. JON KARLA	LLONA	SANTAIÑEZ			
35. BEGOÑA	LOSA PE-MENCHACA				
36. NARIOL REBECA	MACIAS	NUÑEZ			
37. DAVID	MANCEBO	MARTINEZ			
38. MANUEL JOSE	MARIAS	SIMON			
39. LIERNI	MARTIARENA	GARAYAR			
40. JOSE ANTONIO	MARTINEZ	PEREZ			
41. IGOR	MARTINEZ	RUIZ			
42. FRANCISCO JAVIER	MENDOZA	ALONSO			
43. LARA MARIA	MONTERO	GARCIA			
44. VANESSA	PAEZ	ORTIZ			
45. MARIA PILAR	PEÑAGARICANO	BERISTAIN			
46. FUENCISLO ANTONIO	PINI LLA	SAENZ			
47. GINA GRECIA	PIZARRO	ALVAREZ			
48. IÑIGO	RAMIREZ	BERRA			
49. IGNACIO MARTIN	SANZ	ARANA			
50. LAURA	SEMPER	CALVO			
51. FELIX	SENOVILLA	DE DIEGO			

1. LIBE MIKELE	AGIRRE	GARAYA	52. ALAITZ	SOLABERRIETA	LERCHUNDI
2. ZIGOR	AGUIRREBEITIA	CASTAÑO	53. ENERITZ	TOLEDO	MENDINUETA
3. AMALUR	ALVAREZ	ORTIZ	54. JON	URCOLA	ZUBELDIA
4. LAIDA	AZKARGORTA	RUIZ DE EGINO	55. OLATZ	URTIAGA	GOROSTIAGA
5. EMMA MARIA	AZPIROZ	HERRERIA	56. JONE	USOBIAGA	ARIZAGA
6. NAHIKARI	BARAIBAR	OZCOIDI	57. MARIA ELENA	VALDES	GONZALEZ
7. JESUS MARIA	BARRENO	HERNANDEZ	58. LORENZO	VINCENZI	
8. AMAIA	BASURTO	ELIZALDE			
9. LEIRE	BELATEGUI	URQUIA			
10. JOSE LUIS	CAMPO	BARANDIARAIN			
11. LOHITZUNE	CHAROLA	GURRUCHAGA			
12. NAGORE	DAMIAN	ARRIETA			
13. JUNCAL	DAVILA	ORTEGA			
14. IDOYA	DEL BARRIO	URQUIZA			
15. IZASKUN	ECHEVERRIA	LARBURU			
16. JOSE MARIA	ERAUSQUIN	VAZQUEZ			
17. ANDONI	EZQUERRO	IRAETA			
18. Mª ANGELES	FERNANDEZ	EGEA			
19. ALEJANDRA	FIALLEGAS	CORTES			
20. CARLOS	GANUZA	LOPEZ			
21. LAURA	GARCIA	IBARROLA			
22. MARIA ASUNCION	GARCIA	MARTIN			
23. SANDRA	GARCIA	MUÑOZ			
24. INMACULADA	GIL	QUILEZ			
25. JACINTO	GIL	RODRIGUEZ			
26. LEIRE	GOMEZ	CASASOLA			
27. IWAN	GOMEZ	PAZOS			
28. JESUS JAVIER	GONZALEZ	FERNANDEZ			
29. SHAILA	GONZALEZ	URBISTONDO			
30. BEÑAT	GOYA	AIZCORRETA			
31. FRANCISCO JAVIER	HUALDE	ARTOLA			
32. MAIDER	IBARGOYEN	ROSETA			
33. NAHIA	LEGARRA	OSTOLAZA			
34. JON KARLA	LLONA	SANTAIÑEZ			
35. BEGOÑA	LOSA PE-MENCHACA				
36. NARIOL REBECA	MACIAS	NUÑEZ			
37. DAVID	MANCEBO	MARTINEZ			
38. MANUEL JOSE	MARIAS	SIMON			
39. LIERNI	MARTIARENA	GARAYAR			
40. JOSE ANTONIO	MARTINEZ	PEREZ			
41. IGOR	MARTINEZ	RUIZ			
42. FRANCISCO JAVIER	MENDOZA	ALONSO			
43. LARA MARIA	MONTERO	GARCIA			
44. VANESSA	PAEZ	ORTIZ			
45. MARIA PILAR	PEÑAGARICANO	BERISTAIN			
46. FUENCISLO ANTONIO	PINI LLA	SAENZ			
47. GINA GRECIA	PIZARRO	ALVAREZ			
48. IÑIGO	RAMIREZ	BERRA			
49. IGNACIO MARTIN	SANZ	ARANA			
50. LAURA	SEMPER	CALVO			
51. FELIX	SENOVILLA	DE DIEGO			

## Homenajes y bajas

## Omenduak eta hilak

### HOMENAJEADOS 2012

(50 AÑOS COLEGIACIÓN)

Luis Cristóbal Sánchez

Andrés Múgica Brunet

### 2012EAN OMENDUAK

(50 URTEZ ELKARGOKO KIDE)

Luis Cristóbal Sánchez

Andrés Múgica Brunet



## Fallecidos

## Hilak

ARTEMIO ZARCO APAOLAZA	03/01/12
LORDES ODRIozOLA ALCANTARA	01/06/12
RAMON IRURETAGOYENA AZCUE	24/10/12
LOURDES ESCUDERO PRIOR	19/11/12



# Cuotas

En este ejercicio las cuotas se modifican en agosto con lo que las que se presentan a continuación van desde enero a agosto de 2012.

## PRIMERA INCORPORACION

### Ejerciente Residente

Derechos de Primera Incorporación	629,58 €
Cuota colegial trimestral (*)	102,12 €
• De 3 a 6 años de antigüedad:	134,90 €
• Más de 6 años de antigüedad:	156,72 €
Cuota del Seguro de Responsabilidad Civil (De Abril 2012 a Marzo 2013) (***) GRATUITO (****)	160,31 €
Cuota de Incapacidad Profesional Transitoria (De Abril 2012 a Marzo de 2013. Se prorratae)	113,00 €
Cuota de Seguro de Accidentes (De Abril 2012 a Marzo de 2013)	28,00 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,08 €

### No Ejerciente Residente

Derechos de Primera Incorporación	629,58 €
Cuota colegial trimestral	97,09 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,08 €

### Ejerciente no Residente

Derechos de Primera Incorporación	629,58 €
Cuota colegial trimestral (*)	75,45 €
• De 3 a 6 años de antigüedad:	109,23 €
• Más de 6 años de antigüedad:	131,05 €
Cuota del Seguro de Responsabilidad Civil (De Abril 2011 a Marzo 2012. Se prorratae ) (**)	160,31 €
Cuota de Incapacidad Profesional Transitoria (De Abril 2011 a Marzo de 2012. Se prorratae)	113,00 €
Cuota de Seguro de Accidentes (De Abril 2011 a Marzo de 2012)	28,00 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,08 €

### No Ejerciente no Residente

Derechos de Primera Incorporación	629,58 €
Cuota colegial trimestral	76,45 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,08 €

## REINCORPORACION

### Ejerciente Residente

Derechos de reincorporación	210,04 €
Cuota colegial trimestral (*)	102,12 €
• De 3 a 6 años de antigüedad:	109,23 €
• Más de 6 años de antigüedad:	131,05 €
Cuota del Seguro de Responsabilidad Civil (De Abril 2012 a Marzo 2013. Se prorratae)(**)	160,31 €
Cuota de Incapacidad Profesional Transitoria (De Abril 2012 a Marzo de 2013. Se prorratae)	113,00 €
Cuota de Seguro de Accidentes (De Abril 2012 a Marzo de 2013)	28,00 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,08 €

### No Ejerciente Residente

Derechos de reincorporación	210,04 €
Cuota colegial trimestral	97,04 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,08 €

### Ejerciente No Residente

Derechos de reincorporación	210,04 €
Cuota colegial trimestral (*)	76,45 €
• De 3 a 6 años de antigüedad:	109,23 €
• Más de 6 años de antigüedad:	131,05 €
Cuota del Seguro de Responsabilidad Civil (De Abril 2012 a Marzo 2013. Se prorratae)(**)	160,31 €
Cuota de Incapacidad Profesional Transitoria (De Abril 2012 a Marzo de 2013. Se prorratae)	113,00 €
Cuota de Seguro de Accidentes (De Abril 2012 a Marzo de 2013)	28,00 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,08 €

### No Ejerciente No Residente

Derechos de reincorporación	210,04 €
Cuota colegial trimestral	76,45 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,08 €

(\*) Importe hasta los 3 primeros años de colegiación.

(\*\*) Los Letrados podrán solicitar su exclusión individual del seguro concertado por el Colegio lo que procederá siempre que acrediten, mediante declaración jurada, tener cubiertos con otro seguro los riesgos de responsabilidad civil en condiciones similares de cuantía garantizada y otras, a las previstas para cada colegiado/a en el seguro contratado por el Colegio.

(\*\*\*) La cuota del Seguro de Responsabilidad Civil será GRATUITA para los Letrados que se incorporen por 1ª vez entre el día 1 de abril de 2012 y el día 31 de marzo de 2013

Ekitaldi honetan, kuotak abuztuan aldatzen dira, ondorioz, jarraian aurkezten direnak 2012ko urtarrila eta abuztua biltartekoak dira.

## LEHEN ALDIZ ELKARGOKO KIDE EGINDAKOAK

### Jarduten duten egoiliarrak

Lehen aldiz kide egiteko kuota:	629,58 €
Elkargoko hiruhileko kuota: (*)	102,12 €
• 3 eta 6 urte bitarteko antzinatasuna:	134,90 €
• 6 urte baino gehiagoko antzinatasuna:	156,72 €
Erantzukizun Zibileko Aseguruaren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte) (***) DOAKOA (***)	160,31 €
Lanerako Ezintasun Iragankorraren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte. Hainbanatzen da)	113,00 €
Istripu Aseguruaren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte)	28,00 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,08 €

### Jarduten ez duten egoiliarrak

Lehen aldiz kide egiteko kuota:	629,58 €
Elkargoko hiruhileko kuota:	97,09 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,08 €

### Jarduten duten ez-egoiliarrak

Lehen aldiz kide egiteko kuota:	629,58 €
Elkargoko hiruhileko kuota: (*)	75,45 €
• 3 eta 6 urte bitarteko antzinatasuna:	109,23 €
• 6 urte baino gehiagoko antzinatasuna:	131,05 €
Erantzukizun Zibileko Aseguruaren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte) (***) DOAKOA (***)	160,31 €
Lanerako Ezintasun Iragankorraren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte. Hainbanatzen da)	113,00 €
Istripu Aseguruaren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte)	28,00 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,08 €

### Jarduten ez duten ez-egoiliarrak

Berriro kide egiteko kuota:	629,58 €
Elkargoko hiruhileko kuota:	76,45 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,08 €

## BERRIRO ELKARGOKO KIDE EGINDAKOAK

### Jarduten duten egoiliarrak

Lehen aldiz kide egiteko kuota:	210,04 €
Elkargoko hiruhileko kuota: (*)	102,12 €
• 3 eta 6 urte bitarteko antzinatasuna:	109,23 €
• 6 urte baino gehiagoko antzinatasuna:	131,05 €
Erantzukizun Zibileko Aseguruaren kuota (2012ko apiriletik 2013ko martxora arte) (***) DOAKOA (***)	160,31 €
Lanerako Ezintasun Iragankorraren kuota (2012ko apiriletik 2013ko martxora arte. Hainbanatzen da)	113,00 €
Istripu Aseguruaren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte)	28,00 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,08 €

### Jarduten ez duten egoiliarrak

Lehen aldiz kide egiteko kuota:	210,04 €
Elkargoko hiruhileko kuota:	97,04 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,08 €

### Jarduten duten ez-egoiliarrak

Lehen aldiz kide egiteko kuota:	210,04 €
Elkargoko hiruhileko kuota: (*)	76,45 €
• 3 eta 6 urte bitarteko antzinatasuna:	109,23 €
• 6 urte baino gehiagoko antzinatasuna:	131,05 €
Erantzukizun Zibileko Aseguruaren kuota (2012ko apiriletik 2013ko martxora arte) (***) DOAKOA (***)	160,31 €
Lanerako Ezintasun Iragankorraren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte. Hainbanatzen da)	113,00 €
Istripu Aseguruaren kuota (2012ko apiriletik 2013ko martxora arte)	28,00 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,08 €

### Jarduten ez duten ez-egoiliarrak

Berriro kide egiteko kuota:	210,04 €
Elkargoko hiruhileko kuota:	76,45 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,08 €

(\*) Honako eskala hau erabiliko da antzinatasunaren arabera.

(\*\*) Letradunek Elkargoak hitzartutako asegurutik kanpo uztea eska dezakete. Elkargoak hori egiteko, zinpeko aitorpenaren bidez, erantzukizun zibileko arriskuen beste asegur bat kontratatura dutela egiaztatu beharko dute, bermatutako zenbatekoaren antzeko baldintzakin, eta Elkargoak kontratutatuko aseguruan elkargokide bakoitarentzat aurreikusitako bestelakoekin.

(\*\*\*) Erantzukizun Zibileko Aseguruaren kuota DOAKOA izango da 2012ko apirilaren 1aren eta 2013ko martxoaren 31 artean lehen aldiz sartzen diren Letradunentzat

# Cuotas

En este ejercicio las cuotas se modifican en agosto. Las que se presentan a continuación van desde septiembre a diciembre de 2012

## PRIMERA INCORPORACION

### Ejerciente Residente

Derechos de Primera Incorporación	645,58 €
Cuota colegial trimestral (*)	104,71 €
• De 3 a 6 años de antigüedad:	138,33 €
• Más de 6 años de antigüedad:	160,70 €
Cuota del Seguro de Responsabilidad Civil (De Abril 2012 a Marzo 2013) (***) GRATUITO (****)	160,31 €
Cuota de Incapacidad Profesional Transitoria (De Abril 2012 a Marzo de 2013. Se prorratae)	113,00 €
Cuota de Seguro de Accidentes (De Abril 2012 a Marzo de 2013)	28,00 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,26 €

### No Ejerciente Residente

Derechos de Primera Incorporación	645,58 €
Cuota colegial trimestral	99,56 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,26 €

### Ejerciente no Residente

Derechos de Primera Incorporación	645,58 €
Cuota colegial trimestral (*)	78,40 €
• De 3 a 6 años de antigüedad:	112,01 €
• Más de 6 años de antigüedad:	134,38 €
Cuota del Seguro de Responsabilidad Civil (De Abril 2011 a Marzo 2012. Se prorratae ) (**)	160,31 €
Cuota de Incapacidad Profesional Transitoria (De Abril 2011 a Marzo de 2012. Se prorratae)	113,00 €
Cuota de Seguro de Accidentes (De Abril 2011 a Marzo de 2012)	28,00 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,26 €

### No Ejerciente no Residente

Derechos de Primera Incorporación	645,58 €
Cuota colegial trimestral	78,40 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,26 €

## REINCORPORACION

### Ejerciente Residente

Derechos de reincorporación	215,38 €
Cuota colegial trimestral (*)	104,71 €
• De 3 a 6 años de antigüedad:	138,33 €
• Más de 6 años de antigüedad:	160,70 €
Cuota del Seguro de Responsabilidad Civil (De Abril 2012 a Marzo 2013. Se prorratae)(**)	160,31 €
Cuota de Incapacidad Profesional Transitoria (De Abril 2012 a Marzo de 2013. Se prorratae)	113,00 €
Cuota de Seguro de Accidentes (De Abril 2012 a Marzo de 2013)	28,00 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,26 €

### No Ejerciente Residente

Derechos de reincorporación	215,38 €
Cuota colegial trimestral	99,56 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,26 €

### Ejerciente No Residente

Derechos de reincorporación	215,38 €
Cuota colegial trimestral (*)	78,40 €
• De 3 a 6 años de antigüedad:	112,01 €
• Más de 6 años de antigüedad:	134,38 €
Cuota del Seguro de Responsabilidad Civil (De Abril 2012 a Marzo 2013. Se prorratae)(**)	160,31 €
Cuota de Incapacidad Profesional Transitoria (De Abril 2012 a Marzo de 2013. Se prorratae)	113,00 €
Cuota de Seguro de Accidentes (De Abril 2012 a Marzo de 2013)	28,00 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,26 €

### No Ejerciente No Residente

Derechos de reincorporación	215,38 €
Cuota colegial trimestral	78,40 €
Certificación del Colegio. (En caso de haber causado alta en la Mutualidad de la Abogacía)	7,26 €

(\*) Importe hasta los 3 primeros años de colegiación.

(\*\*) Los Letrados podrán solicitar su exclusión individual del seguro concertado por el Colegio lo que procederá siempre que acrediten, mediante declaración jurada, tener cubiertos con otro seguro los riesgos de responsabilidad civil en condiciones similares de cuantía garantizada y otras, a las previstas para cada colegiado/a en el seguro contratado por el Colegio.

(\*\*\*) La cuota del Seguro de Responsabilidad Civil será GRATUITA para los Letrados que se incorporen por 1ª vez entre el día 1 de abril de 2012 y el día 31 de marzo de 2013

Ekitaldi honetan, kuotak abuztuan aldatzen dira. Jarraian aurkezten direnak 2012ko iraila eta abendua bitartekoak dira.

## LEHEN ALDIZ ELKARGOKO KIDE EGINDAKOAK

### Jarduten duten egoiliarrak

Lehen aldiz kide egiteko kuota:	645,58 €
Elkargoko hiruhileko kuota: (*)	104,71 €
• 3 eta 6 urte bitarteko antzinatasuna:	138,33 €
• 6 urte baino gehiagoko antzinatasuna:	160,70 €
Erantzukizun Zibileko Aseguruaren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte) (***) DOAKOA (***)	160,31 €
Lanerako Ezintasun Iragankorraren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte. Hainbanatzen da)	113,00 €
Istripu Aseguruaren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte)	28,00 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,26 €

### Jarduten ez duten egoiliarrak

Lehen aldiz kide egiteko kuota:	645,58 €
Elkargoko hiruhileko kuota:	99,56 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,26 €

### Jarduten duten ez-egoiliarrak

Lehen aldiz kide egiteko kuota:	645,58 €
Elkargoko hiruhileko kuota: (*)	78,40 €
• 3 eta 6 urte bitarteko antzinatasuna:	112,01 €
• 6 urte baino gehiagoko antzinatasuna:	134,38 €
Erantzukizun Zibileko Aseguruaren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte) (***) DOAKOA (***)	160,31 €
Lanerako Ezintasun Iragankorraren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte. Hainbanatzen da)	113,00 €
Istripu Aseguruaren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte)	28,00 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,26 €

### Jarduten ez duten ez-egoiliarrak

Berriro kide egiteko kuota:	645,58 €
Elkargoko hiruhileko kuota:	78,40 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,26 €

## BERRIRO ELKARGOKO KIDE EGINDAKOAK

### Jarduten duten egoiliarrak

Lehen aldiz kide egiteko kuota:	215,38 €
Elkargoko hiruhileko kuota: (*)	104,71 €
• 3 eta 6 urte bitarteko antzinatasuna:	138,33 €
• 6 urte baino gehiagoko antzinatasuna:	160,70 €
Erantzukizun Zibileko Aseguruaren kuota (2012ko apiriletik 2013ko martxora arte) (***) DOAKOA (***)	160,31 €
Lanerako Ezintasun Iragankorraren kuota (2012ko apiriletik 2013ko martxora arte. Hainbanatzen da)	113,00 €
Istripu Aseguruaren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte)	28,00 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,26 €

### Jarduten ez duten egoiliarrak

Lehen aldiz kide egiteko kuota:	215,38 €
Elkargoko hiruhileko kuota:	99,56 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,26 €

### Jarduten duten ez-egoiliarrak

Lehen aldiz kide egiteko kuota:	215,38 €
Elkargoko hiruhileko kuota: (*)	78,40 €
• 3 eta 6 urte bitarteko antzinatasuna:	112,01 €
• 6 urte baino gehiagoko antzinatasuna:	134,38 €
Erantzukizun Zibileko Aseguruaren kuota (2012ko apiriletik 2013ko martxora arte) (***) DOAKOA (***)	160,31 €
Lanerako Ezintasun Iragankorraren kuota (2011ko apiriletik 2012ko martxora arte. Hainbanatzen da)	113,00 €
Istripu Aseguruaren kuota (2012ko apiriletik 2013ko martxora arte)	28,00 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,26 €

### Jarduten ez duten ez-egoiliarrak

Berriro kide egiteko kuota:	215,38 €
Elkargoko hiruhileko kuota:	78,40 €
Elkargoaren ziurtagiria. (Abokatutzaren Mutualitatean alta hartu badu)	7,26 €

(\*) Honako eskala hau erabiliko da antzinatasunaren arabera.

(\*\*) Letradunek Elkargoak hitzartutako asegurutik kanpo uztea eska dezakete. Elkargoak hori egiteko, zinpeko aitorpenaren bidez, erantzukizun zibileko arriskuen beste aseguru bat kontratatura dutela egiaztatu beharko dute, bermatutako zenbatekoaren antzeko baldintzakin, eta Elkargoak kontratutatuko aseguruan elkargokide bakotzarentzat aurreikusitako bestelakoekin.

(\*\*\*) Erantzukizun Zibileko Aseguruaren kuota DOAKOA izango da 2012ko apirilaren 1aren eta 2013ko martxoaren 31 artean lehen aldiz sartzen diren Letradunentzat

## 19 de marzo de 2012

Se procede a implantar la medalla al mérito de la abogacía a nuestro compañero Iñaki Almando por su tenaz lucha en favor de los más desprotegidos entre los que se encuentran los inmigrantes.

Al acto acudió una importante representación tanto de los jueces como de los abogados. El Presidente del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco alabó la figura de Iñaki Almando y además leyó una carta que personalmente le había entregado la Defensora del Pueblo, María Luisa Cava de Llano en la que igualmente se mostraba muy emocionada con la concesión de este título.

## 19 de abril de 2012

El Ilustre Colegio de Abogados de Gipuzkoa (ICAGI) inauguró sus nuevas instalaciones en el Paseo Duque de Mandas.

El acto de inauguración, presidido por el Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Gipuzkoa, Domingo Arizmendi, y al que asistieron más de un centenar de invitados, contó con la presencia, entre otros, del presidente del Consejo General de la Abogacía Española Carlos Carnicer, Victoria Ortega secretaria del CGAE, el fiscal jefe del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco Juan Calparso, del Presidente de la Audiencia Provincial de Gipuzkoa Ignacio Subijana, del Alcalde de San Sebastián Juan Karlos Izaguirre y de otros destacados miembros tanto de la judicatura como de la abogacía.

## 15 de junio de 2012

Se celebra la Junta General Ordinaria Reglamentaria, que al efecto convocó la Junta de Gobierno. Presidida por el Decano Txomin Arizmendi, le acompañaron en la mesa el Vicedecano Javier Hernández y el encargado de las cuentas, diputado de Finanzas, Juan Luis Alfaro.

Javier Segura actuó de secretario de la Junta. El orden del día establecido para tal fin fue:

Reseña que del Decano de los acontecimientos más importantes que durante el año anterior han tenido lugar con relación al Colegio y a la profesión.

Examen y votación de la cuenta general de gastos e ingresos del ejercicio anterior.

## 2012ko martxoak 19

Abokatutzaren meritu domina eman zitzaion Iñaki Almando gure kideari, etorkinen kasuan bezala babesgabetasun egoera larrienean aurkitzen direnen aldeko bere borroka irmoagatik.

Ekitaldira ordezkaritza esanguratsuan bertaratu zen, epaileak eta abokatuak barne. Euskadiko Justizia Auzitegi Goreneko Presidenteak eta horrez gainera María Luisa Cava de Llano Herriaren Defendatzaileak eskura eman zion gutuna irakurri zuen, hora ere titulu honen kontzesioagatik erabat unkituta azalduz.

## 2012ko apirilak 19

Gipuzkoako Abokatuen Elkargo Ospetsuak (ICAGI) bere instalazio berriak inauguru zituen Duque de Mandas Pasealekuaren.

Inaugurazio ekitaldira bertaratu ziren, Domingo Arizmendi Gipuzkoako Abokatuen Elkargoko Dekanoaren gidaritzapean, ehun gonbidatu baino gehiagoren presentzia lagun, Carlos Carnicer Espainiako Abokatutzaren Kontseilu Nagusiko presidentea, Victoria Ortega CGAE-ko idazkaria, Juan Calparsoro Euskadiko Justizia Auzitegi Goreneko fiskal burua, Ignacio Subijana Gipuzkoako Proibintzia Auzitegiko Presidentea, Juan Carlos Izaguirre Donostiako Alkatea eta epailetzako zein abokatutzako beste hainbat kide ospetsu.

## 2012ko ekainak 15

Arauzko Ohiko Batzar Nagusia ospatzen da, Gobernu Batzordeak xede horretarako antolatua. Txomin Arizmendi Dekanoaren gidaritzapean, mahaikide izan ziren Javier Hernaez Dekanordea eta Finantza diputatua den Juan Luis Alfaro kontu arduraduna.

Javier Segura Batzorde Idazkaria izan zen. Bilerako gai-zerrenda ondorengoa izan zen:

Elkargoaren eta lanbidearen inguruko iazko gertakari esanguratsuaren inguruan Dekanoak eginiko aipamena.

Aurreko ekitaldiko gastuen eta diru-sarreren kontu nagusia aztertzea eta bozkatzea.

Aprobación del acta de la Asamblea General de 22 de marzo de 2012.

Ruegos y preguntas.

Finalizado el acto se procedió a homenajear a los compañeros que durante 2012 cumplen 50 años de colegiación recayendo este año en los compañeros Luis Cristóbal Sánchez y Andrés Múgica Brunet.

¡Enhorabuena a ambos por todos estos años al servicio de la abogacía!

Posteriormente se celebró la comida anual en el restaurante del Hotel de Londres con la asistencia de 120 personas.

### 21 de junio de 2012

Encuentro de Iuris Muga.

Contamos con la presencia de personas de gran relevancia: Con la autorización y por delegación de la Juez Decano Dª Eva Cerón, y de la coordinadora de los Secretarios Dª Rosa Violet, impartieron ponencias y asistieron a la Jornada la Secretario del Juzgado de lo Penal nº 5 Dª Beatriz Jiménez, el Secretario del Juzgado de Instrucción 2, D. Eduardo Muñoz, el Secretario del Juzgado de lo Penal 2, D. José Luis Vicente, el Magistrado de lo Contencioso Administrativo del Juzgado 3 de San Sebastián D. Carlos Coello, y el Letrado del Colegio de Abogados de Gipuzkoa, D. Ignacio Garayalde.

### 12 de julio de 2012

Se conmemora el día de la Justicia Gratuita y el Turno de Oficio. Nuestro colegio se suma a la convocatoria organizada desde el Consejo con la entrega de folletos, chapas y colocando en la fachada del propio colegio banderas reivindicativas de la efeméride.

### 23-26 de julio

Reunión para explicar la postura del Colegio frente al Decreto de Justicia Gratuita aprobado por el Gobierno Vasco que en unos días entrará en vigor.

### 1 de septiembre

Entra en vigor el Decreto 110/12 de Justicia Gratuita.

2012ko martxoaren 22ko Batzar Nagusiko aktaren onespna.

Galde-eskeak.

Ekitaldia amaitzean, 2012an kolegiatu bezala 50 urte emanak zituzten kideak omendu ziren, aurtengoak hain zuzen Luis Cristóbal Sanchez eta Andres Mugica Brunet kideak izanik. Zorionak biori, abokatu jardunean eman dituzuen urte hauengatik guztiengatik!

Jarraian urteko bazkaria ospatu zen Hotel Londresko jatetxeen, 120 mahaikiderekin.

### 2012ko ekainak 21

Iuris Mugako topaketa.

Pertsona ospetsuen presentziarekin kontatu genuen: Eva Cerón Epaile Dekano Andrearen eta Rosa Violet Idazkarien koordinatzaile Andrearen baimenarekin eta ordezkaritzarekin, txostenak aurkeztu ziren. Jardunaldira bertaratu ziren Beatriz Jimenez arlo Penaleko 5. Epaitegiko Idazkari Andrea, Eduardo Muñoz 2. Instrukzio Epaitegiko Idazkaria, Jose Luis Vicente arlo Penaleko 2. Epaitegiko Idazkari Jauna, Carlos Coello Donostiarriko 3. Epaitegiko Administrazioarekiko Auziaren arloko Magistratu Jauna eta Ignacio Garayalde Gipuzkoako Abokatu Elkargoko Letratu Jauna.

### 2012ko uztailak 12

Doako Justiziaren eta Ofizio Txandaren eguna osatzen da. Gure elkargoak Kontseilutik antolatutako deialdiarekin bat egiten du liburuxkak, txapak entregatz eta elkargo propioaren fatxadan efemeridearen errebindikazio banderak finkatuz.

### Uztailak 23-26

Eusko Jaurlaritzak onartutako eta egun gutxi barru indarrean jartza erabakitako doako Justiziaren Dekretuari dagokionez Elkargoak duen iritzia azaltzeko bilera.

### Irailak 1

Doako Justiziaren 110/12 Dekretua indarrean jartzen da.

## 16 de octubre

Se convocan elecciones para la designación de los cargos Dekanoa / Decana, Diputado/a primero/a (vice-decano) Diputados 5º, 6º, 10º, 12º, 13º y Diputado/a de Finanzas, y se dictan las normas por las que se regirá el proceso.

## 12 de noviembre

Concentración histórica frente al Palacio de Justicia de San Sebastián y del resto de partidos judiciales para protestar contra la entrada en vigor de la Ley de Tasas y en el caso del País Vasco del Decreto de Justicia Gratuita.

La concentración está convocada por todos los abogados y se ha invitado a tomar parte a los demás miembros de la judicatura: jueces, secretarios, procuradores, etc.

## 15 de noviembre de 2012

Destacamos esta jornada formativa, JURISPRUDENCIA DEL TRIBUNAL SUPREMO. RECENTES CRITERIOS EN RESPONSABILIDAD CIVIL Y PENAL de las muchas realizadas en el presente ejercicio, por contar con la presencia de dos destacados juristas: José Antonio Seijas Quintana, magistrado de la Sala I del Tribunal Supremo y José Manuel Maza Martín magistrado de la Sala II del Tribunal Supremo e Iñaki Subijana, Presidente de la Audiencia Provincial de Gipuzkoa que en este caso estuvo de escuchante.

## 1 de diciembre

Se celebra Asamblea General Ordinaria de la Agrupación de Abogados Jóvenes de Gipuzkoa.

## 17 de diciembre

Junta General ordinaria del Ilustre Colegio de Abogados de Gipuzkoa, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.- Examen y votación del Presupuesto formado por la Junta de Gobierno para el año 2012
- 2.- Ruegos y preguntas.

## 18 de diciembre

Elecciones para la renovación de cargos en la Junta de Gobierno.

Con gran asistencia de compañeros se presentan dos candidaturas completas y otras 3 individuales. Finalmente consigue la victoria la lista promovida

## Urriak 16

Dekanoa, lehen Diputatua (dekanordea) 5., 6., 10., 12., 13. Diputatuak eta Finantza Diputatua karguak esleitzeko hauteskunde deialdia egiten da eta prozesua bideratzeko arauak ematen dira.

## Azaroak 12

Donostiako Justizia Jauregiaren eta gainerako partidu judizialen aurrean eginiko kontzentrazio historikoa, Tasen Legea eta Euskadiren kasuan Doako Justizia Dekretua indarrean jartzearen aurka protesta egiteko antolatua.

Kontzentrazioaren deialdia abokatu guztiak egin dute eta epailetzako gainerako kideak parte hartzena gonbidatuak izan dira: epaileak, idazkariak, prokuradoreak, etab.

## 2012ko azaroak 15

Heziketa jardunaldi azpimarragarria da, AUZITEGI GORENEKO JURISPRUDENTZIA. ERANTZUKIZUN ZIBILEKO ETA PENALEKO IRIZPIDE BERRIAK, ekitaldi honetan eginiko ugarien artean, bi legelari ospetsuren presentziarekin kontatuz: Jose Antonio Seijas Quintana, Auzitegi Goreneko I. Aretoko magistratua eta Jose Manuel Maza Martin, Auzitegi Goreneko II. Aretoko magistratua eta Iñaki Subijana, Gipuzkoako Probintzia Auzitegiko Presidentea, oraingoan entzulea izango zena.

## Abenduak 1

Gipuzkoako Abokatu Gazteen Elkargoko Ohiko Batzar Nagusia ospatzen da.

## Abenduak 17

Gipuzkoako Abokatuen Elkargo Ospetsuaren ohiko Batzar Nagusia, ondorengo gai-zerrendaren arabera:  
1.- 2012. urterako Gobernu Batzordeak eratu Aurrekontua aztertzea eta bozkatzea.  
2.- Galde-eskeak.

## Abenduak 18

Gobernu Batzordeko karguak berritzeko hauteskundeak.

Kide bertaratu ugarien presentziarekin, bi hautagaitza oso eta beste banakako 3 aurkezten dira. Amaitzeko, Lourdes Maizteguiren zerrenda ga-

por Lourdes Maiztegui, quien se proclama nueva decana siendo la primera vez en la historia del colegio que se produce el hecho de ser una mujer elegida. Los nuevos miembros elegidos son:  
Dekanoa / Decana: Lourdes Maiztegui González.  
Dekanorde / Vice-decano: Gerardo López Sánchez-Sarachaga.

Diputatu 5. Diputado: Juan Ignacio Manso.  
Diputatu 6. Diputada: Alicia Oteiza Iso.  
Diputatu 10. Diputada: Juan M<sup>a</sup> Elizarán Arruabarrena.  
Diputatu 12. Diputado: Miguel Alonso Belza.  
Diputatu 13. Diputado: Vicente Azpilicueta Olagüe.  
Finantza Diputatua / Diputado de Finanzas: Pedro José Calparsoro Damián.

## 27 de diciembre

Toman posesión de sus cargos los miembros elegidos para los puestos vacantes de la Junta de Gobierno.

raile suertatzen da, horrela hau dekano berria izendatua izanik, alegia elkargo honen historiako lehenengo emakumezko dekanoa. Hautatuak izan diren kide berriak ondorengoak dira:  
Dekanoa / Decana: Lourdes Maiztegui González.  
Dekanorde / Vice-decano: Gerardo López Sánchez-Sarachaga.

Diputatu 5. Diputado: Juan Ignacio Manso.  
Diputatu 6. Diputada: Alicia Oteiza Iso.  
Diputatu 10. Diputada: Juan M<sup>a</sup> Elizarán Arruabarrena.  
Diputatu 12. Diputado: Miguel Alonso Belza.  
Diputatu 13. Diputado: Vicente Azpilicueta Olagüe.  
Finantza Diputatua / Diputado de Finanzas: Pedro José Calparsoro Damián.

## Abenduak 27

Euren karguak bere gain hartzen dituzte Gobernu Batzordeko plaza hutsak betetzeko hautatuak izan diren kideek.

NOTA.- Los cursos en los que figura (E.P.J.) son módulos organizados por la Escuela de Práctica Jurídica

OHARRA.- Ikastaroetan epj ageri bada, Jardun Juridikoko Eskolak antolatutako moduluak dira.

Nº	CURSO	ASISTENTES	Nº HORAS
Zkia.	IKASTROA	AZALDUTAKOEK	ORDU Kop.
1	ARRENDAMIENTOS RUSTICOS (EPJ)	3	8
2	JURISDICCION VOLUNTARIA Y SUCESIONES (EPJ)	16	12
3	PROCESAL PENAL (EPJ)	9	54
4	DERECHO DE LA CIRCULACION Y CONTRATO DE SEGURO (EPJ)	3	20
5	DERECHO PENITENCIARIO (EPJ)	7	50
6	PROCESAL LABORAL Y SEGURIDAD SOCIAL (EPJ)	4	48
7	PENAL ESPECIAL Y MEDICINA FORENSE (EPJ)	5	20
8	TECNICA NEGOCIAL (EPJ)	6	12
9	DERECHO HIPOTECARIO (EPJ)	12	12
10	RESPONSABILIDAD CIVIL POR DAÑOS (EPJ)	6	8
11	EXTRANJERIA Y DERECHO DE ASILO (EPJ)	11	16
12	MEDIACION PENAL Y FAMILIAR (EPJ)	7	12
13	RESPONSABILIDAD PENAL DE LOS MENORES (EPJ)	15	12
14	PROCEDIMIENTO ADMINISTRATIVO Y CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO (EPJ)	4	20
15	DERECHO MERCANTIL (EPJ)	3	36
16	DERECHO FISCAL (EPJ)	5	20
17	LA REFORMA LABORAL: EFECTOS PRACTICOS DE LA MISMA	49	7
18	JORNADA DE PRODERECHOO PENAL- ZUZENBIDE PENALARI BURUZKO JARDUANLDIAK	155	19
19	DERECHO DE FAMILIA (EPJ)	6	32
20	ARRENDAMIENTOS URBANOS Y PROPIEDAD HORIZONTAL (EPJ)	8	18
21	URBANISMO (EPJ) cancelado	2	12
22	ARRENDAMIENTOS RUSTICOS (EPJ)	2	8
23	JURISDICCION VOLUNTARIA Y SUCESIONES (EPJ)	7	12
24	JURISPRUDENCIA DEL TRIBUNAL SUPREMO-JURISPRUDENTZIA ETA AUZITEGI GORENA	101	3
25	ASISTENCIA AL DETENIDO Y DEFENSA GRATUITA PORTUNDO DE OFICIO/ ATXILOTUARI LAGUNTZA EMATEKO ETA OFIZIOZKO TXANDAREN BIDEZ DOAKO DEFENTSA EGITEKO PRESTAKUNTZA	12	14
26	JORNADA SOBRE DERECHO DE FAMILIA	52	4
27	"NUEVO REGLAMENTO Y ÚLTIMOS CAMBIOS EXTRANJERÍA/ATZERRITARTASUN ARAUDI BERRIA ETA AZKEN ALDAKETAK	103	2
28	"LIQUIDACIÓN DE SOCIEDADES GANANCIALES/ IRABAZPIDEZKO SOZIETATE LIKIDAZIOA	142	3
29	JORNADA DE DERECHO PENAL- ZUZENBIDE PENALARI BURUZKO jardunaldiak	143	15
30	JORNADA ACTUACIONES CIVILES EN SALA/EKITALDIA SALETAKO JARDUERA ZIBILAK	8	5
31	JORNADA SOBRE MEDIACION (CGAE VIDEOCONFERENCIA)	43	5



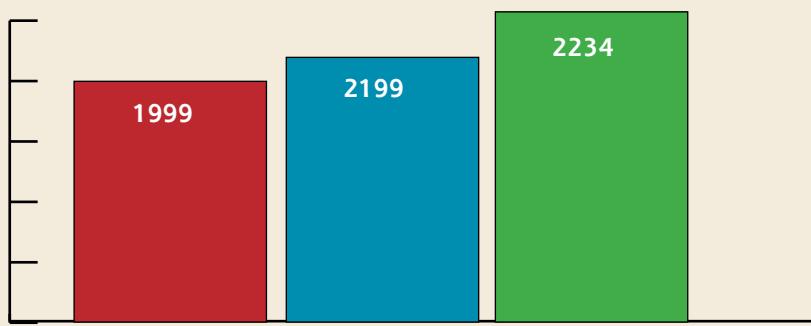
COMISIÓN BATZORDEA	INSOSTEN. EUTSIEZIN.	LITIS EXP LITIS EXP	ARCHIVOS ARTXIBOAK	DESFAVORABLES AURKAKOAK	FAVORABLES ALDEKOAK	SUMA BATURA
13-01-2.2012	0	0	88	62	171	329
27-01-2012	1	0	47	49	95	195
10/02/2012	0	1	45	39	124	215
24-02-2012	0	2	52	34	108	199
09-03-2012	4	1	50	31	113	206
23/03/2012	0	1	49	34	107	193
02/04/2012	0	1	20	31	77	132
20-04-2012	0	2	40	33	124	204
04-05-2012	0	1	71	41	78	195
18-05-2012	0	1	29	41	76	149
01-06-2011	0	1	45	57	80	190
15-06-2012	0	0	58	41	97	201
29-06-2012	0	1	40	50	110	208
13-07-2012	0	0	53	41	93	190
27-07-2012	0	2	29	44	95	173
07-09-2012	0	0	54	55	103	218
21-09-2012	0	0	6	15	40	61
05-10-2012	0	0	29	36	68	133
19-10-2012	0	0	16	53	86	155
09-11-2012	1	0	20	65	82	168
23-11-2012	1	0	2	59	73	135
04-12-2012	1	0	8	32	55	96
20-12-2012	0	0	7	47	179	233
<b>TOTALES</b>	<b>8</b>	<b>15</b>	<b>858</b>	<b>990</b>	<b>2234</b>	<b>4.178</b>

Año  
2010  
Urte

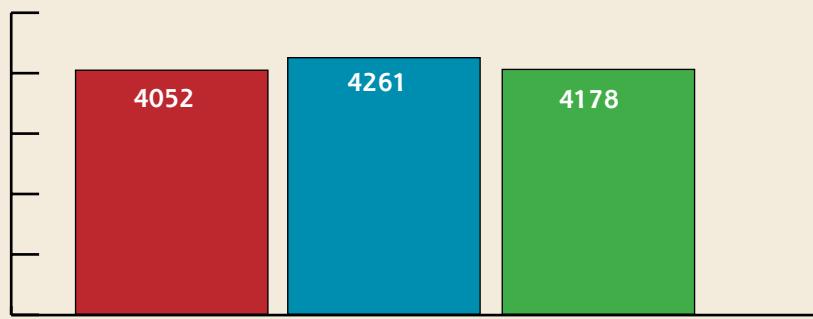
Año  
2011  
Urte

Año  
2012  
Urte

Favorables / Aldekoak



Suma total / Batura



# Organización de las Comisiones

Hasta el 27 de diciembre de 2012

## Comisión de Honorarios Ordainsarien Batzordea

Don Jorge Flamme Espinosa Jn.  
Don Santiago Ron Crucelegui Jn.  
Don Juan Luis Alfaro Zubillaga Jn.  
Doña Mercedes Alday Aguirreche And.

## Comisión de Responsabilidad Civil Erantzukizun Zibileko Batzordea

Don Francisco Javier Hernández Manrique Jn.  
Doña Lurdes Maiztegui González And.  
Don Juan Ignacio Manso García Jn.  
Don Santiago Ron Crucelegui Jn.

## Comisión de Estudios y Publicaciones Ikasketa Batzordea

Don Francisco Javier Hernaez Manrique Jn.  
Don Juan Ignacio Manso García Jn.

## Comisión de Deontología, Intrusismo y Publicidad Deontologia, Intrusismo eta Publizitate Batzordea

Don Domingo Arizmendi Barnés Jn.  
Don Fco. Javier Segura Díaz de Espada Jn.  
Don Juan Ignacio Abad Muguerza Jn.  
Don Juan Ramón Ugalde Egaña Jn.  
Doña Esperanza Garciandía Múgica And.  
Don Rafael Castro Mocoroa Jn.  
Don Cristina Herrero Tirado Jn.  
Don Francisco López de Tejada Cabeza Jn.  
Don Julio Azcargorta Arregui Jn.  
Don Ignacio Garayalde Velaz Jn.  
Doña Idoia Pérez Araiz And.

## Comisión de Formación Prestakuntza Batzordea

Don Juan Ignacio Manso García Jn.  
(Diputado de Formación)  
Don Fco. Javier Segura Díaz de Espada Jn.  
Doña Cristina Herrero Tirado And.

## Relaciones con otros Partidos Judiciales Beste Barruti Judizialekiko Harremanak, Argitalpenak

Don Pablo Ruiz del Cerro Chocarro (Azpeitia) Jn.  
Doña Mónica Larrañaga Unzueta (Tolosa) And.  
Doña Ana Mozos Múgica (Bergara) And.  
Don Santiago Ron Crucelegui (Eibar) Jn.  
Doña Cristina Herrero Tirado (Irún) And.

## Relaciones con la Administración de Justicia Justizia Administrazioarekiko Harremanak

Don Domingo Arizmendi Barnés Jn.  
Doña Lurdes Maiztegui González And.

## Comisión de Relaciones Exteriores Kanpo Harremanetarako Batzordea

Don Pablo Ruiz del Cerro Chocarro Jn.

## Comisión de Nuevas Tecnologías Teknologia Berrien Batzordea

Don Andoni García Imaz Jn.  
Don Francisco Javier Hernández Manrique Jn.  
Don Francisco Javier Segura Díaz de Espada Jn.  
Don Juan Luis Alfaro Zubillaga Jn.

## Consejo Vasco de la Abogacía Legelarien Euskal Kontseilua

Don Domingo Arizmendi Barnés Jn.  
Don Francisco Javier Hernández Manrique Jn.  
Doña Lurdes Maiztegui González And.  
Don Santiago Ron Crucelegui Jn.

## Comisión de Relaciones con la Facultad de Derecho Zuzenbide Fakultatearekiko Harremanetarako Batzordea

Don Francisco Javier Hernández Manrique Jn.  
Don Pablo Ruiz del Cerro Chocarro Jn.  
Don Juan Ignacio Manso García Jn.  
Don Francisco Javier Segura Díaz de Espada Jn.

## Comisión de Proyección Social Gizarteratze Batzordea

Don Francisco Javier Hernaez Manrique Jn.  
Don Francisco Javier Segura Díaz de Espada Jn.  
Don Pablo Ruiz del Cerro Chocarro Jn.  
Doña Andoni García Imaz Jn.

## Comisión de Abogadas Emakume Abokatuen Batzordea

Doña Idoia Pérez Araiz And.  
Doña Mercedes Alday Aguirreche And.  
Doña Mónica Larrañaga Unzueta And.

**Asistencia Penitenciaria**  
Espetxeetako Lagunzia

Doña Idoia Pérez Araiz And.  
Doña Mónica Larrañaga Unzueta And.  
Don Andoni García Imaz Jn.

**Comisión de Euskera**  
Euskara Batzordea

Doña Ana Mozos Múgica And.  
Doña Mónica Larrañaga Unzueta And.

**Comisión de Derecho de Familia**  
Familia Zuzenbideko Batzordea

Doña Mercedes Alday Aguirreche And.  
Doña Ana Mozos Múgica And.

**Comisión de Deportes**  
Kirol Batzordea

Don Santiago Ron Crucelegui Jn.

**Comisión de Mediación**  
Bitartekaritza Batzordea

Doña Idoia Pérez Araiz And.  
Doña Ana Mozos Múgica And.

**Comisión de Abogados Jóvenes**  
Abokatu Gazteen Batzordea

Don Pablo Ruiz del Cerro Chocarro Jn.  
Don Juan Ignacio Manso García Jn.  
Doña Cristina Herrero Tirado And.

**Comisión de Violencia Doméstica**  
Etxeko Indarkeriako Batzordea

Doña Ana Mozos Múgica And.

**Comisión de Turno de Oficio y Asistencia al Detenido**  
Ofiziozko Txandako eta Atxilotuari  
Laguntzeko Batzordea

Doña Ana Mozos Múgica And.  
Doña Cristina Herrero Tirado And.

**Comisión de Asuntos Sociales**  
Gizarte Gaietako Batzordea

Doña Mercedes Alday Aguirreche And.  
Doña Mónica Larrañaga Unzueta And.

# Organización de las Comisiones

Desde el 27 de diciembre de 2012

## Comisión de Honorarios Ordainsarien Batzordea

Don Jorge Flamme Espinosa Jn.  
Don Santiago Ron Crucelegui Jn.  
Doña Jone Elizárran Arruabarrena And  
Doña Mercedes Alday Aguirreche And.

## Comisión de Responsabilidad Civil Erantzukizun Zibileko Batzordea

Doña Alicia Oteiza Iso And..  
Doña Lurdes Maiztegui González And.  
Don Juan Ignacio Manso García Jn.  
Don Santiago Ron Crucelegui Jn.

## Comisión de Estudios y Publicaciones Ikasketa Batzordea

Don Juan Ignacio Manso García Jn.

## Comisión de Deontología, Intrusismo y Publicidad Deontologia, Intrusismo eta Publizitate Batzordea

Doña Lurdes Maiztegui González And  
Don Fco. Javier Segura Díaz de Espada Jn.  
Don Juan Ignacio Abad Muguerza Jn.  
Don Juan Ramón Ugalde Egaña Jn.  
Don Gerardo López Sánchez-Sarachaga Jn.  
Don Rafael Castro Mocoroa Jn.  
Don Cristina Herrero Tirado Jn.  
Don Francisco López de Tejada Cabeza Jn.  
Don Julio Azcargorta Arregui Jn.  
Don Ignacio Garayalde Velaz Jn.  
Doña Idoia Pérez Araiz And.

## Comisión de Formación Prestakuntza Batzordea

Don Miguel Alonso Belza Jn.  
(Diputado de Formación)  
Don Fco. Javier Segura Díaz de Espada Jn.  
Doña Idoia Pérez Araiz And.

## Relaciones con otros Partidos Judiciales Beste Barritu Judizialekiko Harremanak, Argitalpenak

Don Pablo Ruiz del Cerro Chocarro (Azpeitia) Jn.  
Doña Jone Elizárran Arruabarrena (Tolosa) And.  
Doña Alicia Oteiza Iso (Bergara) And.  
Don Santiago Ron Crucelegui (Eibar) Jn.  
Don Vicente Azpilicueta Olagüe (Irún) And.

## Relaciones con la Administración de Justicia Justizia Administrazioarekiko Harremanak

Doña Lurdes Maiztegui González And.  
Don Miguel Alonso Belza Jn.

## Comisión de Relaciones Exteriores Kanpo Harremanetarako Batzordea

Don Pablo Ruiz del Cerro Chocarro Jn.

## Comisión de Nuevas Tecnologías Teknologia Berrien Batzordea

Don Andoni García Imaz Jn.  
Don Francisco Javier Segura Díaz de Espada Jn.

## Consejo Vasco de la Abogacía Legelarien Euskal Kontseilua

Doña Lurdes Maiztegui González And.  
Don Gerardo López Sánchez-Sarachaga Jn.  
Don Pedro Calparsoro Damián Jn.  
Don Santiago Ron Crucelegui Jn.

## Comisión de Relaciones con la Facultad de Derecho Zuzenbide Fakultatearekiko Harremanetarako Batzordea

Don Miguel Alonso Belza Jn.  
Don Pablo Ruiz del Cerro Chocarro Jn.

## Comisión de Proyección Social Gizarteratze Batzordea

Don Francisco Javier Segura Díaz de Espada Jn.  
Don Pablo Ruiz del Cerro Chocarro Jn.  
Don Andoni García Imaz Jn.

**Comisión de Abogadas**

Emakume Abokatuen Batzordea

Doña Idoia Pérez Araiz And.  
Doña Mercedes Alday Aguirreche And.  
Doña Jone Elizarán Arruabarrena And.  
Doña Alicia Oteiza Iso And.

**Asistencia Penitenciaria**

Espetxeetako Laguntza

Don Andoni García Imaz Jn.  
Don Vicente Azpilicueta Olagüe Jn.

**Comisión de Euskera**

Euskara Batzordea

Doña Jone Elizarán Arruabarrena And.

**Comisión de Derecho de Familia**

Familia Zuzenbideko Batzordea

Doña Mercedes Alday Aguirreche And.  
Don Vicente Azpilicueta Olagüe Jn.

**Comisión de Deportes**

Kirol Batzordea

Don Pedro Calparsoro Damián Jn.

**Comisión de Mediación**

Bitartekaritza Batzordea

Doña Idoia Pérez Araiz And.  
Doña Mercedes Alday Aguirreche And.  
Doña Alicia Oteiza Iso And.

**Comisión de Abogados Jóvenes**

Abokatu Gazteen Batzordea

Don Pablo Ruiz del Cerro Chocarro Jn.  
Don Juan Ignacio Manso García Jn.  
Don Andoni García Imaz Jn.

**Comisión de Violencia Doméstica**

Etxeko Indarkeriako Batzordea

Doña Mercedes Alday Aguirreche And.  
Doña Idoia Pérez Araiz And.  
Don Vicente Azpilicueta Olagüe Jn.

**Comisión de Turno de Oficio y Asistencia al Detenido**

Ofiziozko Txandako eta Atxilotuari

Laguntzeko Batzordea

Don Gerardo López Sánchez-Sarachaga Jn  
Don Vicente Azpilicueta Olagüe Jn.

**Comisión de Asuntos Sociales**

Gizarte Gaietako Batzordea

Doña Mercedes Alday Aguirreche And.

# Agrupación de Abogados Jóvenes (AJA)

La Agrupación de Abogados Jóvenes de Gipuzkoa (en adelante AJA Gipuzkoa) tiene como objetivo la formación y reciclaje de los abogados jóvenes, así como de facilitarles las condiciones de acceso a medios materiales necesarios para el desarrollo de la actividad. Se busca la consolidación de un foro de abogados jóvenes que tenga una implantación cada vez mayor en la vida colegial.

Tratamos de hallar soluciones a cuantas dificultades y problemas pudieran plantearse tanto en el ejercicio de la actividad profesional como en todo lo relacionado con la formación técnico jurídica. Estamos a vuestra entera disposición para ayudaros en todo lo que esté en nuestras manos. Entre las distintas actividades de la Agrupación podréis encontrar diversas charlas de temas de actualidad directamente ligados con el mundo de la Abogacía. Tendréis la oportunidad de conocer a otros jóvenes abogados y resolver todas aquellas dudas que surgen al inicio de esta profesión, y como no, la oportunidad de participar en la Confederación Española de Abogados Jóvenes, donde las relaciones entre compañeros se abre a nivel estatal.

La Agrupación se reúne de manera abierta al menos una vez al mes, previa convocatoria por email a los agrupados, ocasiones que se aprovechan para poner en común dudas, propuestas, novedades, quejas etc.

Para ser miembro de la AJA hay que estar colegiado y que no hayan transcurrido 10 años desde la incorporación al Colegio de Abogados de Gipuzkoa, o, alternativamente, no haber superado la edad de 45 años.

Nos podéis localizar:

A través del correo electrónico: [aja@icagi.net](mailto:aja@icagi.net)

facebook: [www.facebook.com/AJAGIPUZKOA](https://www.facebook.com/AJAGIPUZKOA)

y twitter: [@AJAGipuzkOA](https://twitter.com/AJAGipuzkOA)

Desde aquí animamos a todos los jóvenes abogados a ser partícipes de la Agrupación. Os esperamos

## 1.- ACTIVIDADES INTERNAS Y DE ÁMBITO COLEGIAL

### COMISIÓN DE NUEVAS TECNOLOGÍAS

Desde la Ejecutiva de la agrupación, se actualiza el blog de la AJA, el perfil Facebook de la AJA y el de FEVASJA. Asimismo, se ha procedido a crear una cuenta twitter de la AJA. Todas las redes sociales antedichas cuentan con numerosos seguidores.

### COMIDA COLEGIAL 2012, 15 de junio

La AJA se encargó de adquirir los regalos a sortear entre los asistentes a la comida colegial que consistieron en un libro electrónico-kindle, una comida en restaurante, entradas a spa y un bolígrafo.

Desde la AJA se envió invitación a diferentes agrupaciones, tanto a las de FEVASJA como a la CEAJ, así como a la AJA Bayonne.

### CHARLA SOBRE LAS TASAS JUDICIALES

El 13 de noviembre de 2012, en vista de la inminente promulgación de la Ley 10/2012, de 20 de noviembre, por la que se regulan determinadas tasas en el ámbito de la Administración de Justicia y del Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses, AJA organizó un charla sobre las citadas tasas, a cargo del ponente Ismael Campos Antequera, Abogado joven (ICA Sant Feliu de Llobregat), ex presidente de su Agrupación de Jóvenes Abogados y actual Presidente de Joves Advocats de Catalunya.

La charla contó con la asistencia de alrededor de 50 personas y resultó muy didáctica y amena.

Se analizó, desde una perspectiva crítica el entonces proyecto de Ley, que aplica por primera vez a las personas físicas las tasas por el ejercicio la actividad jurisdiccional y amplia sustancialmente los hechos imponibles (pues se extiende a la interposición de demanda o recurso de los distintos procesos previstos en el orden civil y en el contencioso administrativo, así como a la interposición de los recursos de apelación y de casación en el orden contencioso-administrativo y en el civil y de los recursos de suplicación y de casación en el orden social). Se criticó intensamente la cuantía de las tasas judiciales, tanto por el ponente como por los asistentes, en el coloquio que se generó al final de la charla.

Gipuzkoako Abokatu Gazteen Elkartearen (aurerantzean AJA Gipuzkoa) helburuak dira abokatu gazteen prestakuntza eta birziklapena, baita jarduera garatzeko beharrezko baliabide materialak eskuratzeko baldintzak horientzat eskuragarri jartzea ere. Abokatu gazteen foroa finkatu nahi da, elkargoaren bizitzan gero eta ezarpen sendoagoa izango duena.

Irtenbideak bilatu nahi ditugu lanbide jardueraren garapenean zein prestakuntza tekniko juridikoaren inguruan planteatu litezkeen eragozpenak eta azaroak ebazteko. Zuen esanetara gaude, zuentzat laguntza emateko gure esku dagoen guztia egiteko prest. Elkargoaren jarduera ezberdinaren artean aurki ditzakezue Abokatutzaren arloko egungo gaietako loturikoa hainbat solasaldi. Beste abokatu gazte batzuek ezagutzeko eta lanbide honen hasieran sortzen diren zalantza guztiak ebazteko aukera izango duzue, eta nola ez, Espainiako Abokatu Gazteen Konfederazioan parte hartzeko aukera, zeinetan kide arteko harremanak estatu mailakoak izango diren.

Elkartea gutxienez hilean behin bildu ohi da, aurretiaz email bidez elkargokideengana deialdia helaraztea bermatuz; bilera horietan zalantzak, proposamenak, nobedadeak, kexak, etab, jendarteratu izaten dira.

AJA-ko kide izateko elkargokidea izan behar da, eta ezinbestekoa da Gipuzkoako Abokatuen Elkargoko kide bezala iraupena 10 urte baino gutxiagokoa izatea edo bestela, 45 urte baino gutxiagoa izatea.

Gurekin harremanetan jartzeko:

Posta elektronikoa: [aja@icagi.net](mailto:aja@icagi.net)

facebook: [www.facebook.com/AJAGIPUZKOA](https://www.facebook.com/AJAGIPUZKOA)

eta twitter: @AJAGipuzkoa

Hemendik abokatu gazte guztiak animatzen ditugu Elkarteko partaide izatera. Zatozte

## 1.- BARNE ETA ELKARGO EREMUKO JARDUERAK

### TEKNOLOGIA BERRIEN BATZORDEA

Elkargoko Zuzendaritzatik AJA-ko bloga, AJA-ko eta FEVASJA-ko facebook profilak egunerautu egin dira. Era berean, AJA-ko twitter kontua eratu da. Aurretik gizarte sare orotan jarraitzaile ugari zeudela antzeman da.

### ELKARGOKO BAZKARIA 2012, ekainak 15

AJA elkartea eskola bazkariko mahaikideen artean zozkatzeko opariak eskuratzearaz arduratu zen, opariak kindleliburu elektronikoa, jatetxeko bazkaria, spa-rako sarrerak eta boligrafo bat izanik.

AJA-tik gonbidapenak igorri ziren elkarte ezberdinetara, FEVASJA-ko elkartetara, CEAJ-era hala nola AJA Bayonnera.

### TASA JUDIZIALEN INGURUKO SOLASALDIA

2012ko azaroaren 13an, azaroaren 20ko 10/2012 Legearen aldarrakipen hurbilaren eskutik, zeinen arabera arautuko diren tasa ezberdinak Justizia Administrazioaren hala nola Toxikologia eta Auzitegi Zientzien Erakunde Nazionalaren arloetan, AJA elkartek aipatu tasen inguruko solasaldia antolatu zuen, Abokatu gaztea (ICA Sant Feliu de Llobregat), bere Abokatu Gazteen Elkarteko presidente ohia eta egungo Kataluniako Joves Advocats Elkargoko Presidente den Ismael Campos Antequera txostengilearen eskutik.

Solasaldira 50 pertsona inguru bertaratu ziren, oso didaktikoa eta entretenigarria izan zen.

Aztertu zen, ikuspegi kritiko batetik, orduko Lege proiektua, lehenengo aldiz pertsona fisikoengan aplikatzen dituena jurisdikzio jardueraren araberako tasak eta ezarpenezko jarduerak nabarmenki hedatzen dituena (hain zuzen, orden zibilean eta administrazioarekiko auzi-prozesuan aurreikusi prozesu ezberdinetako demanda edo errekursoa jartzera hedatuko da, baita administrazioarekiko auzi-prozesuko apelazio eta kasazio errekurtsotara eta gizarte ordenako erregutze eta kasazio errekurtsotara ere). Biziki kritikatua izan zen tasa judizialen kopurua, bai txostengilearen eta bai bertaratuen aldetik, solasaldiaren amaieran sorturiko mahai-inguruan.

Se puso de manifiesto asimismo que este proyecto de ley ha recibido la crítica de la oposición, las asociaciones judiciales, fiscales y de secretarios judiciales y del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) por entender que la elevada cuantía de las tasas "cercena" el derecho a la tutela judicial efectiva de los ciudadanos amparándose en un afán "recaudatorio" y "disuasorio".

El ponente felicitó a la AJA por la asistencia lograda y por el interés que mostraron los participantes.

## 2.- ACTIVIDADES Y RELACIONES EXTERNAS

### CONFEDERACIÓN ESPAÑOLA DE ABOGADOS JÓVENES (CEAJ)

El Comité Ejecutivo de la AJA participó activa y presencialmente en el XVII Congreso Estatal de la Abogacía Joven, organizado por CEAJ, los días 14 a 17 de junio, en Granada. En el Congreso Estatal de CEAJ intervinieron abogados, jueces, catedráticos, secretarios judiciales y otros profesionales del Derecho para abordar temas de extraordinaria relevancia en el ejercicio de la profesión de abogado. En efecto, CEAJ acordó elaborar dos ponencias y cuatro mesas redondas. Las ponencias trataron la mediación y arbitraje, por un lado, y la justicia digital, por otro. AJA Gipuzkoa participó en la elaboración de la ponencia de mediación y arbitraje, así como en su exposición y debate.

También se participó en las mesas redondas de medidas de agilización procesal, el derecho a la huelga del abogado del turno de oficio, las ejecuciones hipotecarias, y los honorarios profesionales y la hoja de encargo.

Por otra parte, el Comité Ejecutivo de la AJA ha participado activa y presencialmente en las reuniones trimestrales del Pleno de CEAJ que durante el año 2012 tuvieron lugar en:

- Madrid: del 17 a 19 de diciembre de 2011.
- Vitoria-Gazteiz: del 9 a 11 de marzo de 2012.
- Soria: del 21 al 23 de septiembre de 2012.
- Barcelona: del 14 al 16 de diciembre de 2012.

Asimismo, destacar que AJA ha participado en el grupo de trabajo encargado de la modificación de los artículos esenciales de los Estatutos de Confederación, de la preparación de un reglamento sancionador en el ámbito de CEAJ, de la modificación íntegra de las bases de los

monográficos y de la elaboración, en equipo, de varios artículos de interés para la abogacía joven, todo ello a través de la participación en la Comisión de Organización Interna de la CEAJ. Asimismo, se ha participado en la preparación de las enmiendas a elevar a los órganos legislativos del Estado desde CEAJ. También se ha participado en la preparación de un tríptico informativo sobre las tasas judiciales y los carteles de oposición a las mismas, expuestos en el Colegio de Abogados de Gipuzkoa.

### FEDERACIÓN VASCA DE JÓVENES ABOGADOS (FEVASJA)

- Está prevista para el próximo día 1 de diciembre de 2012 una reunión de FEVASJA, en Donostia-San Sebastián, en el Colegio de Abogados de Gipuzkoa. Se prevé la asistencia de 20 de sus miembros y se tratarán los siguientes asuntos:

1.- Lectura y aprobación, en su caso, del acta de la Asamblea anterior

2.- Relaciones con el Consejo Vasco de la Abogacía

a. Reuniones del Consejo Vasco del Abogacía

b. Propuesta cursos de formación

c. Cuota de FEVASJA en CEAJ. Año 2012 y 2013.

3.- Relaciones CEAJ: Postura de FEVASJA en los grupos de trabajo de CEAJ.

a. CONGRESO DE GRANADA: Valoración del Congreso. Ponencias y trabajo realizado.

b. VOTACION DERECHOS HUMANOS propuestos en Soria y los cuales se votarán en la trimestral de Barcelona.

c. ELECCIONES CEAJ. Análisis de las dos candidaturas y votación de las tres agrupaciones a fin de determinar la votación de Federación.

### 4.- FEVASJA

a. Cambio de cargos de FEVASJA: Presidencia, secretaría y tesorería.

b. Modificación de los Estatutos de FEVASJA para la designación de candidatos vascos a las elecciones de CEAJ, a fin de que sea de forma consensuada. Posibi-

Agerian jarri zen, halaber, lege proiektu honek oposizioaren, elkarte judizialen, fiskalen, idazkari judizialen eta Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiaren (CGPJ) kritika jasan izan duela, tasa kopuru handiak hiritarren zaintza judicial eraginkorra "murrizten" duela ulertzeagatik, "dirubilketarako" eta "disuasiorako" ahaleginean babestuz.

Txostengileak zoriondu egin zuen AJA, lorturiko bertaratze mailagatik eta partaideek erakutsi zuten interesagatik.

## 2.- KANPO JARDUERAK ETA HARREMANAK

### ESPAINIAKO ABOKATU GAZTEEN KONFEDERAZIOA (CEAJ)

AJA-ko Batzorde Beteazaleak partaidetza aktiboa eta zuzena erakutsi zuen CEAJ-en eskuistik antolatutako XVII. Estatuko Abokatutza Gaztearen Kongresuan, ekainaren 14tik 17ra, Granadan. CEAJ-eko Estatu Kongresuko partaide izan ziren abokatuak, epaileak, katedratikoak, idazkari judizialak eta Zuzenbideko gainerako profesionalak, abokatuaren lanbide jardueran ezohiko garrantzia duten gaiak jorratzeko asmoz. Hain zuzen, CEAJ-ek bi txosten eta lau mahai-inguru elaboratzea hitzartu zuen. Txostenen hizpide gaiak izan ziren bitartekotza eta arbitrajea, alde batetik, eta justizia digitala, bestetik. AJA partaide izan zen Gipuzkoa bitartekotzaren eta arbitrajearen txostenena eratzeko orduan, baita hura jendarteratzeko eta eztabaidatzeko orduan ere.

Halaber hizpide izan ziren mahai-ingurutan arintasun prozesaleko neurriak, ofizio txandako abokatuaren greba eskubidea, hipoteka jarduerak, lanbide ordainsaria etenak eta enkargu-orriak.

Bestalde, AJA-ko Batzorde Beteazaleak partaidetza aktiboa eta zuzena erakutsi du CEAJ-eko hiru hilez behingoa Bilkura bileretan, zein 2012an ospatuko ziren:

- Madril: 2011ko abenduaren 17tik 19ra.
- Vitoria-Gazteiz: 2012ko martxoaren 9tik 11ra.
- Soria: 2012ko irailaren 21etik 23ra.
- Barcelona: 2012ko abenduaren 14tik 16ra.

Era berean, azpimarratzea Konfederazioko estatutuen oinarritzko artikuluak aldatzeaz, CEAJ-eko arloan araudi zigortzailea prestatzeaz, monografiko oinarrien aldaketa guztiaz eta abokatutza gaztearengana zuzendutako hainbat artikulu interesgarri taldean elaboratzeaz arduratzen den lan-taldeko partaide izen dela AJA, hori guztia CEAJ-eko Barne Antolamendurako Batzordeko partaidetzaren bidez. Era berean, Estatuko organo legegiletaera

helarazteko zuzenketak prestatzeko parte hartu da CEAJ-ek. Bestalde, Gipuzkoako Abokatuen Elkargoan erakusgai dauden tasa judizialen inguruko informazio triptiko bat eta horien aurkako kartelak prestatzeko parte hartu da.

### EUSKADIKO ABOKATU GAZTEEN FEDERAZIOA (FEVASJA)

- Datorren 2012ko abenduaren 1erako FEVASJA-ren bilera aurreikusten da, Donostian, Gipuzkoako Abokatuen Elkargoan. Bere 20 kideak bertaratzea aurreikusten da eta ondorengo auziak jorratuko dira:

- 1.- Irakurketa eta onespina, bere kasuan, aurreko Batzordeko aktarena.
- 2.- Euskadiko Abokatutza Kontseiluarekin harremanetan jartzeara.
  - a. Euskadiko Abokatutza Kontseiluaren bilerak.
  - b. Prestakuntza ikastaroen proposamena.
  - c. CEAJ-eko FEVASJA-ren kuota. 2012 eta 2013 urtekoak.
- 3.- CEAJ harremanak: FEVASJA-ren jarrera CEAJ-eko lan-taldetan.
  - a. GRANADAKO KONGRESUA: Kongresuaren balorazioa, Txostenak eta eginiko lana.
  - b. GIZA ESKUBIDEEN BOZKETAK Sorian proposatuak, zein Bartzelonako hiru hilez behingoa bileran bozkatuko diren.
  - c. CEAJ HAUTESKUNDEAK. Bi hautagaitzak aztertzea eta hiru elkartea bozkatzea, Federazioko bozketa ebazteko.

### 4.- FEVASJA

- a. FEVASJA-ko kargu aldaketak: Presidentzia, idazkaritza eta diru-zaintza.
- b. FEVASJA-ko estatutu aldaketa, CEAJ-eko hauteskundearen hautagai euskaldunak esleitzeko, eta hori adostasunaren bidez egin ahal izateko. Hautazko Gobernu Onaren Eskuliburua sortzeko aukera.

lidad de crear un Manual de Buen Gobierno de forma alternativa.

c. Tasas Judiciales, Decreto Vasco de Justicia Gratuita, Proyecto de Ley Estatal de Justicia Gratuita. Pautas de actuación por parte de Federación.

d. Representación de FEVASJA en el Consejo Vasco.

e. Asociación Vasca de Abogados de Familia.

## 5.- RUEGOS Y PREGUNTAS

Con posterioridad, continuaremos la jornada con una comida en el restaurante Izkiña.

## RELACIONES CON AJA BAYONNE Y CON IURIS MUGA

Hemos mantenido diversos contactos entre ambas agrupaciones sobre actuaciones de ciudadanos franceses y españoles que tengan un caso al otro lado de la frontera.

Además, nuestra AJA ha participado en los encuentros iuris muga celebrados en Donostia-San Sebastián.

---

La Presidencia Honoraria corresponde al Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Guipúzcoa; siendo el resto de los órganos pertenecientes a la AJA, el Comité Ejecutivo formado actualmente por seis miembros: Presidenta (Dª. Olivia Soto Salvía), Vicepresidente económico (D. Lander Botello Manrique), Secretario (D. Eugenio Garayalde Arbide) y tres vocales (D. Ander Blanco Crespo, Dª. Begoña Losa Pe-Menchaca y D.Julen Andiano Zazpe), así como la Asamblea General integrada por casi trescientos miembros ordinarios.

c. Tasa Judizialak, Doako Justiziaren Euskal Dekretua, Doako Justiziaren Estatu Legearen Proiektua. Federazioaren jarduera urratsak.

d. FEVASJA-ren ordezkaritza Euskal Kontseiluan.

e. Euskadiko Familia Abokatuen Elkartea.

## 5.- GALDE-ESKEAK

Jarraian, jardunaldia garatuz doa Izkiña jatetxeko bazkaria-rekin.

## HARREMANAK AJA BAYONNEKIN ETA IURIS MUGAKIN

Harremanak mantendu ditugu behin baino gehiagotan bi elkartek, mugaz bestaldeko kasu bat eskuartean duten hiritar frantzes eta espainiarren jardueren inguruan.

Gainera, gure AJA Donostian ospatu diren iuris muga to-paketako partaide izan da.

---

Ohorezko Presidentzia Gipuzkoako Abokatuen Elkargo Ospetsuko Dekanoari dagokio; gainerako organoak AJA-koak izanik, egungo Batzorde Betearazlea sei kiderekin osatzen da: Presidente Andrea (Olivia Soto Salvia Andrea), Ekonomia Presidenteordea (Lander Botello Manrique Jna.), Idazkaria (Eugenio Garayalde Arbide Jna.) eta hiru batzordekide (Ander Blanco Crespo Jna., Begoña Losa Pe-Menchaca And. eta Julen Andiano Zazpe Jna.), hala nola ohiko hirurehun kide ingururekin osatutako Batzar Nagusia.

## ACTIVIDADES

- 1/ Junto con la comisión de Violencia sobre la Mujer negociación con Diputación de convenio de colaboración en renovación del suscrito en 2008, para la prestación de asesoramiento jurídico previo a la interposición de denuncias en los supuestos de maltrato a personas víctimas de violencia de género o victimas de violencia doméstica o de agresión sexual. La finalidad, que alcance hasta Medidas Previas.
- 2/ Estudio del proyecto de Ley para la custodia compartida presentado por Kidezta al Parlamento Vasco y elaboración de conclusiones que han sido difundidas.
- 3/ Reunión con el Fiscal General del TSJPV trasladando al mismo inquietudes, quejas y sugerencias
- 4/ Organización de un encuentro entre magistrados/as, Jueces/as, Secretarios/as y abogados/as que tuvo lugar el 9 de mayo sobre "Cuestiones procesales en la fase de formación de inventario sobre liquidación de sociedad de gananciales"
- 5/ organización de una charla informativa a cargo de don Juan José Álvarez sobre "NUEVO REGLAMENTO COMUNITARIO SOBRE LEY APPLICABLE EN PROCEDIMIENTOS MATRIMONIALES" que tuvo lugar el 24 de julio
- 6/ Asistencia por parte de algunas de sus miembros a las XVII jornadas sobre Derecho de Familia organizadas por la AEAFA y celebradas en Sevilla el mes de septiembre
- 7/ Organización de otro segundo un encuentro entre magistrados/as, Jueces/as, Secretarios/as y abogados/as que tendrá lugar el 3 de diciembre sobre "Cuestiones procesales en liquidación de sociedad de gananciales tras la fase de formación de inventario

## - JARDUERAK

- 1/ Emakumearen kontrako Indarkeria batzordearekin batera negoziatu da Aldundiarekin kolaborazio hitzarmena berritzeko, 2008an sinatu zena, lege aholkua emateko genero indarkeriaren biktimen edo etxeko indarkeria zein sexu erasoa jasaten duten biktimen balizko tratu txarren salaketa jarri aurretik. Aurretiko Neurrien inguruko helburuak betetzeko.
- 2/ Kidetza federazioak Eusko Jaurlaritzari aurkeztutako zaintza banatuaren inguruko Lege proiektua aztertzea eta barreiatu diren ondorioak elaboratzea.
- 3/ Bilera TSJPV-ko Fiskal Nagusiarekin, kezkak, kexak eta iradokizunak azaltzeko
- 4/ Maiatzaren 9an ospatu zen magistratu, Epaile, Idazkari eta abokatuen arteko bileraren antolaketa, "Irabazpidezko sozietatearen likidaziorako inventarioaren eraketa faseko auzi prozesalen inguruan"
- 5/ Informazio hitzaldiaren antolaketa Juan Jose Alvarez jaunaren eskutik, joan den uztailaren 24an ospatua "EZKONTZA PROZEDURETAN APLIKATZEKO LEGEAREN INGURUKO KOMUNITATE ARAUDI BERRIAREN" inguruan.
- 6/ Bertako hainbat kide bertaratu ziren AEFAA-ren eskutik joan den irailean Sevillan ospatutako XVII. Familia Eskubidearen inguruko jardunaldietara.
- 7/ Datorren abenduaren 3an ospatuko den magistratu, epaile, Idazkari eta abokatuen arteko bigarren topaketaaren antolaketa, "Irabazpidezko sozietatearen likidaziorako inventarioaren eraketa fasearen ondorengo auzi prozesalen inguruan".

# Comisión de Asistencia Penitenciaria

## - A.

- Se han organizado cursos obligatorios y gratuitos de formación sobre derecho penitenciario, recursos, ejecución penal, la reforma del código penal etc. que a continuación se relacionan:
  - 1. Enero: dado que los días 10,11 y 12 de noviembre del 2011 se celebraron los XIII encuentros de Derecho Penitenciario en Palencia, y varios compañeros acudieron al mismo, este mes, dos de dichos compañeros relataron a los demás un resumen de alguno de los puntos tratados, así como de diversas conclusiones que se adoptaron en dichos encuentros.
  - 2. FEBRERO Y MARZO: Tal y como ya se ha explicado, durante estos dos meses no se celebraron juntas al no contar con instalaciones adecuadas, por coincidir con la mudanza por el cambio de sede del Ilustre Colegio de Abogados de Gipuzkoa.
  - 4. ABRIL: Ya en la nueva sede, con nuevas instalaciones, se vuelve a reunir la Junta, esta vez para tratar diversos temas de régimen interno, así como diversos aspectos que se habían tratado con responsables de Martutene.
  - 5. MAYO: Asiste a la Junta JOSE LUIS GORROTXATEGI, asesor jurídico de la Pastoral penitenciaria, para comentarnos su trabajo en el Centro Penitenciario de Martutene.
  - 6. JUNIO: Da una charla el compañero Ignacio Muñoz Santos, sobre "Aspectos prácticos de nuestro trabajo en la prisión de Martutene."
  - 9 SEPTIEMBRE.- Conferencia de la Subdirectora de Tratamiento del Centro Penitenciario de Martutene, sobre el funcionamiento del Centro.
  - 10 OCTUBRE.- Conferencia a cargo de la compañera Amaia Izko (letrada del Ilustre Colegio de Abogados de Pamplona) sobre la Sentencia TEDH - DEL RIO PRADA c. ESPAÑA (doctrina Parrot).
  - 11 NOVIEMBRE.- D. Mikel Goenaga (Pastoral Penitenciaria) sobre "Crisis social y cárcel".
  - Las ponencias de todos ellos se cuelgan en la sección de la Comisión del Turno de Asistencia Penitenciaria en la página web del Ilustre Colegio de Abogados de Gipuzkoa y se remiten vía correo electrónico a todos los letrados adscritos al TAP.

## - Bº.- Otras actividades:

- El compañero Alvaro Marcet, como delegado ante el Consejo Vasco de la Abogacía para cuestiones penitenciarias y de éste ante el Consejo General de la Abogacía española (CGAE) como vocal de la subcomisión de derecho penitenciario integrado en la comisión de turno de oficio de dicho CGAE, acudió a las siguientes reuniones:
  - A este respecto, se ha acudido a las reuniones en marzo y junio de 2012, en los que se han tratado, fundamentalmente, los siguientes temas:
    - Encuentros de los SOAJP en noviembre de 2012 en Almería, Información sobre la Comisión de Justicia Gratuita del CGAE. Especial consideración a la situación de los SOAJP en los distintos Colegios de Abogados de España.
    - Información sobre la Coordinadora de Prevención de la Tortura de la que la Subcomisión de penitenciario del CGAE forma parte.
    - Información de los Encuentros de Extranjería.
    - SOAJ de Menores.
  - En cuanto a las reuniones realizadas en el seno de la comisión de penitenciario del Consejo Vasco de la Abogacía, se planteo la idoneidad de solicitar una reunión con el actual secretario de IIPP Sr. Yuste para tratar temas como las posibles transferencias a transferir así como la cárcel a construir en el los terrenos que el Ayuntamiento de Donostia tiene en Zubieta.
  - Igualmente, se está planteando la posibilidad de organizar un curso, dentro de los cursos de verano del País Vasco que anualmente se celebran en Donostia, de materia penitenciaria.
- C
- Se ha acordado la colaboración con entidades relacionadas con el ámbito penitenciario. En concreto con: ASOCIACION ARRATS, EMAUS FUNDACIÓN SOCIAL Y LOIOLAETXEA.
- D.-
- Petición de ejemplares y propuesta de participación en la revista GUREA, editada en Nanclares y distribuida en los centros del País Vasco. Nos serán remitidos en formato electrónico.

- A.

- Espetxe zuzenbidea, errekursoak, jarduera penala, kode penalaren erreforma, eta abarren inguruko derrigorrezko eta doako ikastaroak antolatu dira, jarraian zehatzuko direnak:
- 1. Urtarrila: 2011ko azaroaren 10,11 eta 12an Palentziako XIII. espetxe zuzenbidearen topaketak ospatu zirenez, hilabete honetan kide horietako biek besteei tratatu puntuetako baten laburpena azaldu zieten, baita topaketa horietako ondorio ezberdinaren berri eman ere.
- 2. OTSAILA ETA MARTXOA: Jadanik azaldu den bezala, bi hilabete hauetan ez da batzarrik ospatu, instalazio egokirik erabilgarri ez izateagatik, Gipuzkoako Abokatuen Elkargo Ospetsuaren egoitza aldaketaren ondorioz.
- 4. APIRILA: Jadanik egoitza berrian, instalazio berriekin, Batzordea berriro bildu zen, oraingoan barne erre-gimendeko gai ezberdinak jorratzeko, baita Martutene espetxeko arduradunekin jorratu ziren beste hainbat alderdi ere.
- 5. MAIATZA: Batzordera JOSE LUIS GORROTXATEGI espetxe Pastoraleko aholkulari juridikoa bertaratu zen, Martutene Espetxeko bere zereginaz hitz egiteko.
- 6. EKAINA: Ignacio Muñoz Santos kideak hitzaldi bat eman zuen, “Martutene espetxeko gure zereginaren alderdi praktikoak” azaltzeko.
- 9. IRAILA.- Martutene Espetxearen Tratamendurako azpi-zuzendarriaren konferentzia, Zentroaren funtzionamenduari buruz.
- 10. URRIA.- Amaia Izko (Iruñeako Abokatuen Elkargo Ospetsuko letratua) kidearen konferentzia, TEDH - DEL RIO PRADA c. ESPAÑA (Parrot doktrina) Epaiaren inguruan.
- 11. AZAROA.- Mikel Goenaga Jna. (Espetxe Pastorala) “Gizarte krisia eta kartzela”ren inguruan.
- Horien guztien txostenak Gipuzkoako Abokatuen Elkago Ospetsuaren web orrialdeko Espetxe Laguntza Txandaren Batzordeko atalean zintzilikatu dira eta posta elektroniko bidez igorri TAP-eko letratu esleitu guztien-gana.

- B.- Beste jarduera batzuek:

- Alvaro Marcet kidea, espetxe arloko Abokatutzaren Euskal Kontseiluko ordezkari bezala eta Spainiako Abokatutzaren Kontseilu Nagusiaren (CGAE) aurrean, CGAE horretako ofizioso txanda batzordeko espetxe zuzenbi-dearen azpi-batzordeko batzarkide bezala, ondorengo bileratara bertaratu zen:
- Horren haritik, 2012ko martxoko eta ekaineko bilerak ospatu dira, zeinetan jorratuko ziren, funtsean, ondo-rengo gaiak:
- 2012ko azaroko Almeriako SOAJP-eko topaketak, CGAE-ko Doako Justiziaren Batzordearen inguruko informazioa. Konsiderazio berezia merezi du SOAJP-eko egoerak, Spainiako Abokatuen Elkago ezberdinetan.
- CGAE-ko espelte azpi-batzordeari dagokion Torturaren Prebentziorako Koordinadoraren inguruko informazioa.
- Atzerritarren Topaketen inguruko informazioa.
- Adingabeen SOAJ.
- Abokatutzaren Euskal Kontseiluko espelte batzordearen baitan ospatu bileren inguruan, bilera bat eskatzea planteatu zen IIPP-ko egungo idazkaria den Yuste Jau-narekin, transferitu beharreko balizko transferentziak hala nola Donostiako Udalak Zubietako bere lursailetan eraikiko duen kartzela bezalako gaiak jorratzeko.
- Era berean, ikastaro bat antolatzeko aukera planteatzen ari da, espelte arloaren inguruan, urtero Donostian os-patu izaten diren udako ikastaroen artean.
- 
- C.
- Espetxe arloarekin loturiko erakundeekin elkarlana bultzatzea hitzartu da. Hain zuzen hauekin: ARRATS ELKARTEA, EMAUS GIZARTE FUNDazioa ETA LOIO-LAETXEA.
- D.-
- GUREA aldizkariaren ale eskaera eta partaidetza propon-samena, Nanclaresen argitaratua eta Euskadiko zentro-tan banatua. Formatu elektronikoan igorri zaizkigu.

#### - E.-

- Tal y como se ha dicho anteriormente, se han iniciado conversaciones con el Director del Centro de Menores de Ibaiondo para una visita de los compañeros del Turno a dicho centro para conocer el mismo.

#### - F. OTROS PROYECTOS

- Por parte de los compañeros Don Alvaro MARCET VIDAL, Doña Viviana ECHEVERRIA PASCUAL y Doña Cristina FERRER INDA se ha redactado un proyecto de asistencia letrada a menores internos en el Centro de Menores de Zumárraga. El proyecto ha sido realizado de forma gratuita por cuanto por la Junta de Gobierno no se aprobó el presupuesto presentado al efecto. Se estudió en el 2008 la posibilidad de establecer un programa piloto, voluntario, de asistencia letrada y se recogió un listado de voluntarios para el desarrollo del proyecto y la asistencia al Centro. Conforme se debata y valore por la Asamblea se definirá un proyecto para su presentación al Gobierno Vasco u otra institución que lo financie.
- Las compañeras Doña Elena SAGASTI ALONSO-LEJ y Doña Carolina SÁEZ MARTÍNEZ fueron encargadas de la redacción de un proyecto de asistencia a familiares de presos extranjeros en el extranjero. Habiendo negado la Junta de Gobierno presupuesto para su redacción el proyecto queda en suspenso hasta el próximo año.
- Doña Mireia ARGINZONIZ GARITAONAINdia asumió la redacción de un manual sobre derecho penitenciario y recursos sociales que sirva para el desempeño de nuestra labor. El presupuesto para su redacción fue aprobado por la Junta de Gobierno.

#### ACTIVIDADES EXTERNAS:

El compañero Alvaro Marcet, como delegado ante el Consejo Vasco de la Abogacía para cuestiones penitenciarias y de este ante el Consejo General de la Abogacía española (CGAE) como vocal de la Subcomisión de Derecho Penitenciario integrado en la comisión de turno de oficio de dicho CGAE, acudió a las siguientes reuniones:

- 1.- Asistencias a las reuniones de la subcomisión de penitenciario del Consejo General de la Abogacía Española.

Dichas reuniones se realizan una vez cada tres meses

en la sede del Consejo General de la Abogacía española en Madrid (CGAE).

2.- Asistencia a las reuniones de la comisión de penitenciario del Consejo Vasco de la Abogacía.

3.- Asistencia a los siguientes encuentros y/o cursos de penitenciario:

- XIV Encuentros Estatales de penitenciario celebrados en noviembre en Almería.
- Curso de penitenciario celebrado en Burgos en el mes de octubre.
- Encuentro de penitenciario celebrado en noviembre en Zaragoza.

#### G.-

Actividades propuestas a desarrollar en el primer semestre de 2.013.

Para el 2013 se han programado las siguientes conferencias:

ENERO: Proyecto Reforma Código Penal. Directiva 2012/14 UE. D. Manuel Pacheco.

FEBRERO: Derecho penitenciario en Francia (individualización de la pena, antecedentes, cómputo en España, cumplimientos convenios en el otro país. Recursos sociales penitenciarios en Francia. D. León Mendiburu.

MARZO: El recorrido penal y penitenciario de toxicómanos y enfermos mentales. Incapacidades – recursos. D. David Mayor.

ABRIL: Aspectos de interés en el juicio oral del PAB (audiencia preliminar, suspensión del juicio, práctica de la prueba, conclusiones definitivas, cambio de tipificación de los hechos, informes, facultades de interpelación, acta del juicio).

MAYO: Recursos extraordinarios (TS, TC y Tribunales Europeos).

JUNIO: Responsabilidad de jueces y Administración de Justicia.

JULIO: Cárceles en Euskadi: visión.

SEPTIEMBRE: Módulos especiales.

### - E.-

- Arestian esan bezala, solasaldiak abiarazi dira Ibaiondoko Adingabeen Zentroko Zuzendariarekin, zentro hori ezagutzeko asmotan dabiltsan Txandako kideen bisitarako.

### - F. BESTE PROIEKTU BATZUEK

- Alvaro MARCET VIDAL Jna., Viviana ECHEVERRIA PASCUAL And. eta Cristina FERRER INDA And. kideek Zumarragako Adingabeen Zentroko barneko adingabeen laguntza letratuaren proiektu bat idatzi dute. Proiektaua dohainik garatu da, ondorioz, Gobernu Batzordeak ez zuen onartu xede horretarako aurkeztu aurrekontua. 2008an programa pilotua ezartzeko aukera aztertu zen, laguntza letratuarena; proiektaua garatzeko eta Zentroan laguntza emateko boluntarioen zerrenda jaso zen. Batzordean eztabaidatu eta baloratu bezain laster, proiektu bat definituko da Eusko Jaurlaritzan edota hura finantzatzen duen beste erakunde batean aurkeztua izateko.

- Elena SAGASTI ALONSO-LEJ Andrea eta Carolina SAEZ MARTINEZ Andrea atzerriko preso atzerritarren laguntzarako proiektu bat idazteaz arduratu ziren. Gobernu Batzordeak hura idatzi ahal izateko aurrekontua ukatu egin zuenez, hurrengo urtera arte zintzilik gelditu zen.

- Mireia ARGINZONIZ GARITAONAINdia Andrea espelte zuzenbidea eta gizarte errekursoak jorratzeko gidaliburua, gure zeregina betetzeko balioko duena, idazteaz arduratu zen. Gobernu Batzordeak onartu egin zuen hura idazteko aurrekontua.

### KANPOKO JARDUERAK:

Alvaro Marcet kidea, espelte auzietako Abokatutzaren Euskal Kontseiluko ordezkari bezala eta Espainiako Abokatutzaren Kontseilu Nagusiaren (CGAE) aurrean, CGAE horretako ofizio txandako batzordean Espelte Zuzeigenbideko Azpi-Batzordearen batzarkide bezala, ondoren go bileretara bertaratu zen:

1.- Espainiako Abokatutzaren Kontseilu Nagusiaren espelte azpi-batzordeko bileretara.

Bilera horiek hiru hilez behin ospatu izaten dira Madrilgo Espainiako Abokatutzaren Kontseilu Nagusiko egoitzan (CGAE).

2.- Abokatutzaren Euskal Kontseiluko espelte batzordeko bileretara bertaratzea.

3.- Ondorengo espelte arloko topaketa eta/edo ikastaroetara bertaratzea:

- Almerian, azaroan ospatutako espelte arloko XIV. Estatu Topaketak.
- Urrian Burgosen ospatutako espelte arloko ikastaroa.
- Zaragozan azaroan ospatutako espelte arloko topaketa.

### G.-

2013ko lehenengo seihibekoan garatu beharreko proposatu jarduerak.

2013rako ondorengo konferentziak programatu dira:

URTARRILA: Kode Penalaren Erreforma Proiektua. 2012/14 UE Zuzendaritza. Manuel Pacheco Jna.

OTSAILA: Frantziako espelte zuzenbidea (zigorraren banakakotasuna, aurrekariak, zenbaketa Espainian, beste herrialde bateko hitzarmenen konplimenduak). Frantziako espelte arloko gizarte errekursoak. Leon Mendiburu Jna.

MARTXOA: Toxikomanoen eta gaixotasun mentalak jasaten dituztenen ibilbide penala zein espelte arloko. Ezintasunak – errekursoak. David Mayor Jna.

APIRILA: PAB-eko ahozko epaiketaren alderdi interesgarriak (urretiko entzategia, epaiketaren etendura, frogaren praktika, behin-betiko ondorioak, jardueren tipifikazio aldaketa, txostenak, interpelazio ahalmenak, epaiketa akta).

MAIATZA: Ezohiko errekursoak (TS, TC eta Europako Auzitegiak).

EKAINA: Epaileen ardura eta Justizia Administrazioa.

UZTAILA: Euskadiko Kartzelak: ikuspegia.

IRAILA: Modulu bereziak.

URRIA: LECRI erreforma. Augusto Maeso Jna.

AZAROA: nola irten azkar Zentrotik: Aukerak.

ABENDUA: Kongresuko Erakusketa.

OCTUBRE: Reforma LECRI. D. Augusto Maeso.

NOVIEMBRE: Como salir pronto del Centro: Alternativas.

DICIEMBRE: Exposición Congreso.

Precongreso en antípico del Congreso Estatal sobre cuestiones Congreso Estatal de Derecho Penitenciario. A celebrar en San Sebastián en Noviembre 2013.

Auzien inguruko Estatu Kongresuaren aldez aurretiko au-  
rre-kongresua Espetxe Zuzenbidearen Estatu Kongresua.  
2013ko Azaroan Donostian ospatzeko.



La biblioteca es utilizada diariamente por muchos abogados para consulta de las diferentes monografías, bases de datos y legislación que posee el archivo.

Entre las nuevas adquisiciones de este año 2012 tenemos 245 nuevas monografías.

El total de volúmenes disponibles a finales de 2012 es de 6.250 monografías.

Así mismo la biblioteca dispone de 3 ordenadores más, con conexión a Internet e impresora, donde también diariamente acuden varios compañeros para realizar alguna gestión, ver el correo o simplemente ver las bases de datos.

Página web, cuentas de correo.

En la biblioteca nos encargamos de gestionar los mail, newsletter, actualizaciones de página web y todo lo concerniente a las nuevas tecnologías.

Liburutegia abokatu askok erabiltzen dute egunero, bertako monografiak, datu baseak eta legedia konsultatzeko.

2012ean, 245 monografía berri inguratu ditugu, besteak beste. 2012. urtearen amaieran, guztira, 6.005 monografía zeuden eskura.

Era berean, liburutegian hiru ordenagailu daude, Interneteko lotura eta imprimagailu bat dituztenak, eta egunero erabiltzen dituzte zenbait kidek, gestiores bat egiteko, posta ikusteko edo, mejor gabe, datu baseak ikusteko.

Wegunea eta helbide elektronikoak.

Liburutegian, mezu elektronikoak eta newsletters ku-deatzeaz, webgunea berritzeaz eta teknología berriei dagokien guztiaz arduratzen gara.





## COMUNICACIÓN / KOMUNIKAZIOA 2012



La comunicación básicamente se dirige a todos los colegiados para mantenerles informados de todas las novedades relativas a la organización colegial y a la actividad profesional por lo que prácticamente el 80% de la comunicación es interna.

Entre las acciones que se llevan a cabo con una prioridad determinada están:

- Circulares
- Newsletter
- Revista Abokatuok

Además durante el año 2012 se han efectuado numerosas acciones de comunicación externa con lo que se pretende que la actividad de los abogados trascienda fuera de nuestro colegio y la opinión pública pueda tener una visión más real de la vida colegial y de la abogacía . Todo ello enmarcado en aportar y resaltar la importancia de nuestra profesión en la sociedad, así como plasmar el carácter de servicio público que cumple la abogacía.

Entre estas cabe destacar:

- Apariciones en prensa y revistas sectoriales
- Convocatorias de prensa y envío de notas de prensa

Komunikazioa elkargoko kide guztiei bidaltzen zaiena da gehienbat, eta jardun profesionalari eta elkargoaren antolakuntzari buruzko berrikuntzen berri emateko izaten da. Beraz, komunikazioaren ia %80 barneko komunikazioa da.

Aldian-aldian bidaltzen direnen artean hauek daude:

- Zirkularrak
- Newsletterrak
- Abokatuok aldizkaria.

Gainera, 2012ean kanpora begira hainbat komunikazio izan dira, abokatuen lanaren berri gure elkargotik kanpo jakin dezaten eta iritzi publikoak elkargoaren eta abokatutzaren ikuspegi egokiago bat izan dezan. Komunikazio horietan, betiere, gure lanbideak gizartean duen garantzia nabarmendu da eta abokatutzak zerbitzu publiko bat betetzen duela azaldu.

Aipatzekoak dira prentsan eta aldizkari sektorialetan egindako agerraldiak, batetik, eta egindako prentsa deialdiak eta prentsa oharren bidalketa, bestetik.

## Newsletter.

Las Nuevas Tecnologías nos ofrecen la posibilidad de envíos inmediatos a los correos electrónicos de nuestros colegiados. Hoy día el 98% de los abogados dispone de cuenta de correo electrónico. Los Newsletter supone una información recopilada y enviada con una perioricidad de 15 días, salvo en los casos en los que por algún tema de interés urgente se pueda enviar antes.

Para el éxito de los envíos es necesario mantener actualizado el fichero de correos electrónicos de todos los colegiados, y recopilar aquellos contactos de los que todavía no se tienen.

Ese debe ser el objetivo para los próximos meses: recopilar y actualizar todos los mail de colegiados para poder enviar con la seguridad de llegar a un gran porcentaje de los mismos de una manera rápida, eficaz y muy económica.

[www.icagi.net](http://www.icagi.net)

La página web es la ventana del propio Colegio, abierta 24 horas del día, los 365 días del año.

Su misión cumple una doble función: de cara a los colegiados, mediante una zona privada a la que se accede con claves para diversa información de interés, acceso a correo electrónico vía web, etc.

Y de cara a la sociedad con información relativa al Servicio de Orientación Jurídica, Directorio de abogados y en definitiva una información relativa a nuestra corporación.

## Newsletter.

Teknologia berrieik aukera ematen digute elkargoko kideei mezuak berehala bidaltzeko helbide elektronikora. Gaur egun, abokatuen %98k dute helbide elektronikoa. Newsletterretan, bildutako informazioa bidaltzen da, hamabostean behin bidali ere, non eta presazko intereseko konturen batengatik ez den lehenago bidaltzen.

Mezuak ondo bidaltzeko, elkargoko kide guztiak helbide elektronikoak fitxategiak eguneratua egon behar du eta orain arte falta diren helbideak bildu behar dira.

Horrek izan behar du hurrengo hilabeteetako helburua: elkargoko kide guztiak helbideak biltzea eta berritzea, bidalitakoak gehienei azkar, ondo eta modu merke batean iristen zaizkiela ziurtatzeko.

[www.icagi.net](http://www.icagi.net)

Webgunea elkargoaren beraren leihoa da, eta eguneko 24 orduak dago zabalik, urteko 365 egunetan.

Bi alde ditu. Elkargoko kideentzat da bata eta gizartearentzat bestea. Elkargoko kideentzakoa eremu pribatu bat da, eta han sartzeko, pasahitzak behar da, interes handiko informazioa lortzeko, web bidez posta ikusteko, eta abar.

Gizartearentzako aldean, Lagunza Juridikoko Zerbitzuari, abokatuen katalogoari eta, azken batean, gure erakundeari buruzko informazioa dago.

## ABOKATUOK

La revista Abokatuok supone llegar a los colegiados trimestralmente con temas ampliados, colaboraciones de compañeros y noticias de las diferentes comisiones. Supone recibir información colegial y profesional de una manera más distendida de los habituales newsletter

### ABOKATUOK 50: ENERO 2012

Entrevista: Enrique Lertxundi entrevista a Kiko Caballero, Catedrático de Filosofía del Derecho. El nuevo seguro de responsabilidad civil para el administrador concursal. Por José María Elguero. Designaciones provisionales y Turno de Oficio. El CGAE apoya las reivindicaciones de los abogados de oficio. Movilidad profesional y mutualidad. Notas sobre el derecho al agua. Por Xabier Ezeizabarrena. Recomendaciones lingüísticas. Comisión de familia. Solicitud de apoyo para Piedad Ruiz Córdoba. Abokatuok 50 números en los despachos.

2012/50 año/urte: 14 enero/urtarrila

# ABOKATUOK

REVISTA DEL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GIPUZKOA  
GIPUZKOAKO ABOGAUTEN ELKARLOI  
PRESIDENTE: MIGUEL ZUBIAK

**Las cosas no suceden por casualidad.**

Kiko Caballero,  
Catedrático de Filosofía  
del Derecho en la UPV

Xabier Ezeizabarrena

Notas sobre el derecho al agua

Nuevo seguro para el administrador concursal pg 8.

El CGA apoya a los abogados de oficio pg 12.

Solicitud de apoyo para Pilar Córdoba Ruiz pg 26.

### ABOKATUOK 51: ABRIL 2012

Inauguración de la nueva sede colegial. El Consejo General de la Abogacía otorga a Iñaki Almandoz la medalla al mérito. La Jura de cuentas a vuelta pluma. Por Miguel Ángel López Muñoz. El CGAE manifiesta su "enérgico rechazo" a la revisión de las tasas judiciales. Aviso de la Audiencia Provincial de Gipuzkoa. Actualización de datos. Por Alfredo Erviti. Muerte en Auschwitz de un abogado. Por Antón Masse. Corresponsabilidad parental y relaciones familiares. Inmisiones y chicanas. Por Jose I. Múgica. Derecho Comunitario y Política Pesquera en la Unión Europea. Por Xabier Ezeizabarrena. Cine y Derecho: Incidente en Ox-Bow. Por Oscar Peciña.

2012/51 año/urte: 14 mayo/maiatz

# ABOKATUOK

REVISTA DEL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GIPUZKOA  
GIPUZKOAKO ABOGAUTEN ELKARLOI  
PRESIDENTE: ALFREDO ERVITI

**INAUGURACIÓN del Nuevo Colegio de Abogados**

Cruz al Mérito de la Abogacía para Iñaki Almandoz

Derecho comunitario y política pesquera en la UE pg 8.

Proposición de Ley de corresponsabilidad parental pg 12.

"Enérgico rechazo" del CGAE a la revisión de tasas judiciales pg 28.

## ABOKATUOK

Abokatuok aldizkaria hiru hilean behin argitaratzen da, eta elkargoko kideei bidaltzen zaie. Elkargoko eta lanbideko informazioa ematen du, ohiko newsletterretan baino la-saiago. Gaiak zabalago daude landuta, eta elkargoko kideen kolaborazioak eta batzor-deei buruzko berriak izaten dira bertan.

### ABOKATUOK 52: JULIO 2012

Junta General Ordinaria y comida anual. Acontecimientos anuales. Nuevo decreto de Justicia Gratuita. Jornada sobre la reforma laboral. Nueva imagen del Consejo General. TSJ Madrid. La corbata no es obligatoria para los abogados en los juicios. 12 de julio: Día de la Justicia Gratuita y el Turno de Oficio. ¿Derecho a un medio ambiente adecuado y derechos subjetivos? Xabier Ezeizabarrena La mutualidad como cobertura alternativa o complementaria del R.E.T.A. Alfredo Erviti. Servicio cita previa INSS en Gipuzkoa. Bardulians. Partido homenaje a Gonzalo Linares. XVII Congreso estatal de la Abogacía Joven. Cine y Derecho: Spartacus. Oscar Peciña.

2012/52 año/urte: 14  
julio/uztalia

# ABOKATUOK

REVISTA DEL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GIPIZKOA  
GIPIZKOAKO ABOKATUEN KALEKO ITZULTZAUN ALDEZKOIA

50 años al servicio de la abogacía  
Homenaje a dos compañeros con 50 años de colegiación

Decreto del Gobierno Vasco sobre Justicia Gratuita y Turno de Oficio.

Junta General del Colegio de abogados pg 10.

Congreso Abogados Jóvenes en Granada pg 10.

La nueva imagen del CGAE pg 24.

### ABOKATUOK 53: OCTUBRE 2012

Entrevista. Iñigo Lamarka, Ararteko. Sobre el nuevo decreto de justicia gratuita. Entrevista: Patxi Lopez de Tejada, cofundador de Iuris Muga. Asociación de ex-alumnos de la facultad de derecho de San Sebastián. La impunidad en Colombia. Por Enrique Lertxundi. VII Foro Aranzadi Social Gipuzkoa 2012- 2013. La abogacía española rechaza el proyecto de Ley de la reforma de las tasas judiciales. II Foro Concursal Bilbao. El Ayuntamiento de San Sebastián insta a crear una oficina de intermediación junto al Colegio de Abogados. Urbanismo y evaluación de impacto ambiental. Por Xabier Ezeizabarrena. Reconocimiento del derecho a la asistencia sanitaria pública. Por Alfredo Erviti. GPS gastronómico. Por Mikel Corcuera y Anxo Badía. Cine y Derecho: 60 Festival Internacional de cine de San Sebastián. Por Oscar Peciña.

2012/53 año/urte: 14  
octubre/urria

# ABOKATUOK

REVISTA DEL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GIPIZKOA  
GIPIZKOAKO ABOKATUEN KALEKO ITZULTZAUN ALDEZKOIA

Iñigo Lamarka  
"Estudiaremos los efectos del nuevo decreto y lo valoraremos teniendo en cuenta la opinión de los colegios de abogados"

Los derechos a un lado y otro de la frontera.  
Entrevista con Patxi Lopez de Tejada, cofundador de Iuris Muga.

Turno de Oficio y Justicia Gratuita pg 10.

Urbanismo e impacto ambiental pg 16.

60 Festival Internacional de Cine de San Sebastián pg 24.

# Comunicación

## Circulares a colegiados

- 15/11/2012 Abokatuen Formularioak
- 08/02/2012 Abokatuok 50
- 30/10/2012 AJA- DIA DEL ABOGADO JOVEN
- 21/11/2012 ASAMBLEA GENERAL AJA/AGE BATZOR DE OROKORRA
- 08/10/2012 capacidad del correo
- 08/11/2012 Charla "incremento de tasas judiciales"/"Tasa judizialen igoera" hitzaldia
- 30/04/2012 Charla Comisión Extranjeria 16 mayo
- 21/05/2012 Charla Comisión Extranjeria 20 JUNIO
- 07/06/2012 Charla Turno Violencia Doméstica junio 2012
- 03/07/2012 circular comision de familia 24 de julio
- 14/06/2012 Circular decreto justicia gratuita 14 junio 2012
- 26/06/2012 Circular Decreto Justicia Gratuita 26 junio 2012
- 03/08/2012 circular entrada en vigor nuevo decreto de jg (agosto)
- 10/04/2012 CIRCULAR FISCAL ABRIL 2012
- 08/08/2012 CIRCULAR FISCAL AGOSTO
- 01/02/2012 CIRCULAR FISCAL FEBRERO 2012
- 03/07/2012 CIRCULAR FISCAL JULIO 2012
- 29/10/2012 CIRCULAR JUSTICIA GRATUITA(DECANO GIPUZKOA, CARTA C.A.BIZKAIA)
- 03/02/2012 circular v.d. enero 2012
- 23/11/2012 Circular sobre Tasas Judiciales del CGAE
- 25/06/2012 Cita previa Seguridad Social
- 02/03/2012 COMUNICACION CONCURSO AEAT
- 09/05/2012 CONFERENCIA REFORMA LABORAL
- 08/11/2012 Convocatoria concentracion contra Ley de Tasas y otros Proyectos Legislativos
- 08/11/2012 Convocatoria concentracion contra Ley de Tasas y otros Proyectos Legislativos
- 11/12/2012 CONVOCATORIA CONCENTRACION TASAS JUDICIALES-KONZENTRAZIO DEIALDIA
- 17/07/2012 Convocatoria Decreto JG julio 2012
- 22/05/2012 Convocatoria Junta Extraordinaria 15 junio 2012
- 30/10/2012 CORRECCION BOLETIN INSCRIPCION JORNADA JURISPRUDENCIA DEL TRIBUNAL SUPREMO
- 20/11/2012 CORRECCIÓN PROGRAMA JORNADAS PENAL/PENAL EKITALDIKO EGITARAU ZUZENKETA
- 16/11/2012 CURSO DE FORMACION-FORMAKUNTZAKO IKASTAROA
- 07/06/2012 Curso la Reforma Laboral (21 de junio)
- 05/07/2012 Decreto Justicia Gratuita (julio 2012)
- 14/02/2012 DERECHO HIPOTECARIO (EPJ)
- 26/06/2012 Documentación charla Comisión Extranjeria 20 junio
- 13/11/2012 EJECUCION HIPOTECARIA
- 19/11/2012 ENCUENTRO MAGISTRADOS,JUECES,SE-

- CRETARIOS Y ABOGADOS-MAGISTRATU, EPAILE, IDAZKARI ETA ABOKATU
- 14/12/2012 ERROR ENVIO
- 04/10/2012 Factura201205533BLUISMARIAJUARISTI SANTOS
- 11/12/2012 GUIA BUENAS PRÁCTICAS ABOGADO/A VICTIMA VIOLENCIA GENERO
- 08/10/2012 INFORMACION DE INTERESTURNOVILENCIA
- 09/01/2012 INFORMACION FISCAL
- 27/07/2012 Informacion fiscal - Zerga argibidea
- 03/10/2012 INFORMACIÓN FISCAL 140/2012
- 22/11/2012 JORNADA ACTUACIONES CIVILES EN SALA/EKITALDIA SALETAKO JARDUERA ZIBILAK
- 30/04/2012 Jornada Comisión Familia 9 Mayo
- 30/10/2012 JORNADA JURISPRUDENCIA DEL TRIBUNAL SUPREMO
- 21/06/2012 JORNADA RECURSO CASACION (CGAE 28-29 JUNIO)
- 18/09/2012 Jornada sobre Derecho Penal
- 15/11/2012 Jornada sobre el Derecho de Familia
- 14/12/2012 JORNADA SORE MEDIACION CGAE
- 25/05/2012 Jornadas de Internacionalización de la Abogacía Española
- 19/11/2012 JORNADAS DERECHO PENAL/ZUZENBI-DE PENALEKO JARDUNALDIAK
- 15/11/2012 JUNTA DE COMISION DE EXTRANJERIA DE GIPUZKOA/GIPUZKOAKO ATZERRITARTASUN BATZORDEAREN BATZARRA
- 29/08/2012 Letrados guardia 1-9 septiembre (envío anexos)
- 08/03/2012 MODIFICACION DE LAS FECHAS DEL CURSO DE RESPONSABILIDAD PENAL DE LOS MENORES (EPJ)
- 26/09/2012 modulos EPJ 2012-2013
- 01/06/2012 NOTAS OPERACION NUEVA SEDE
- 06/07/2012 Nuevo decreto Circular Justicia Gratuita BOP
- 09/11/2012 Oferta productos de Navidad - Gabonetako produktuen eskaizta
- 18/09/2012 Programa Jornadas de Derecho Penal
- 29/05/2012 Recordatorio Congreso Extranjeria
- 02/01/2012 Rectificación Facturas
- 23/07/2012 Reunión sobre Decreto Justicia Gratuita
- 08/02/2012 revista
- 29/02/2012 TRASLADO SEDE COLEGIAL
- 08/10/2012 Turno de Oficio







## **INFORME DE AUDITORIA / IKUSTATZEEN TXOSTENA / 2012**



Sociedad adscrita al Instituto de  
Censores Jurados de Cuentas de España

**A la Junta de Gobierno del:**  
**“Ilustre Colegio de  
Abogados de Gipuzkoa”**

**INFORME DE AUDITORIA  
DEL EJERCICIO 2012**

Nº de Protocolo: 24/13

San Sebastián, 11 de junio de 2013

## INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES

A la Junta de Gobierno del:

### "ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GIPUZKOA"

1. Hemos auditado las Cuentas Anuales del "ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GIPUZKOA." que comprenden el balance al 31 de diciembre de 2012, la cuenta de resultados y la memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha. La Junta de Gobierno, a propuesta elaborada por el Diputado de Finanzas, es la responsable de la formulación de las Cuentas Anuales del Colegio, de acuerdo con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad (que se identifica en la Note 2.I de la memoria adjunta) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas Cuentas Anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con la normativa reguladora de la actividad de Auditoría de Cuentas vigente en España, que requiere el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las Cuentas Anuales y la evaluación de si su presentación, los principios y criterios contables utilizados y las estimaciones realizadas, están de acuerdo con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación.
  
2. En nuestra opinión, las Cuentas Anuales del ejercicio 2012 adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del Patrimonio y de la situación financiera del "ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GIPUZKOA." al 31 de diciembre de 2012, así como de los resultados de sus operaciones correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

AGEM CONSULTORES Y AUDTORES, S.L.

Socio Auditor: Jesús Mº Peiro Mínguez

San Sebastián, a 11 de junio de 2013



**ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GIPUZKOA**  
**BALANCE AL CIERRE DEL EJERCICIO 2012**  
(Euros)

ACTIVO	Notas de la memoria	2.012	2.011
<b>A) ACTIVO NO CORRIENTE</b>		<b>4.067.739,17</b>	<b>4.176.190,35</b>
I. Inversión fija e intangible	4.1 y 5.1	19.592,17	27.524,53
II. Inversión de naturaleza	4.2 y 5.2	4.847.817,54	3.784.783,32
V. Inversiónes en empresas del grupo y asociadas a largo plazo		0,00	3.806,00
VI. Inversiónes financieras a largo plazo	4.3.7 y 8	229,06	308.849,84
<b>B) ACTIVO CORRIENTE</b>		<b>2.381.457,73</b>	<b>2.734.854,52</b>
II. Inventarios y otras deudores de la actividad propia	4.3.7 y 8	12.463,91	254.614,16
III. Deudores comerciales y otras causadas a cobrar	4.3.7 y 8	1.475.127,29	2.042.506,43
V. Inversiónes financieras a corto plazo.	4.3.7 y 8	0,00	237.620,14
VI. Periodificaciones a corto plazo.		2.458,57	9.360,36
VII. Electivo y otros activos líquidos equivalentes.		211.267,96	169.322,43
<b>TOTAL ACTIVO (A+B)</b>		<b>6.369.196,90</b>	<b>6.970.844,87</b>

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	Notas de la memoria	2.012	2.011
<b>A) PATRIMONIO NETO</b>		<b>3.767.534,00</b>	<b>1.548.591,14</b>
A-1) Fondos propios.		3.767.534,00	1.548.591,14
I. Dotación fundacional/Fondo social		450.000,00	450.000,00
1. Dotación fundacional/Fondo social		450.000,00	450.000,00
II. Reservas		1.159.892,06	528.133,88
IV. Excedentes del ejercicio	3	2.126.542,36	522.753,25
<b>B) PASIVO NO CORRIENTE</b>		<b>417.886,00</b>	<b>493.150,86</b>
II. Deudas a largo plazo.	4.3.2 y 7	417.886,00	493.150,86
1. Deudas con entidades de crédito		417.886,00	493.150,86
<b>C) PASIVO CORRIENTE</b>		<b>2.183.762,50</b>	<b>4.836.703,73</b>
II. Deudas a corto plazo.	4.3.2 y 7	83.535,36	2.816.250,42
1. Deudas con entidades de crédito		82.000,00	2.006.210,46
2. Otras deudas a corto plazo		1.535,36	8.376,99
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	17	812,56	812,56
V. Acuerdos comerciales y otras causadas a pagar.	4.3.2, 7 y 17	2.056.757,27	2.750.947,54
2. Otras excedentes.		2.066.707,27	2.700.947,54
VI. Periodificaciones a corto plazo		42.557,63	74.652,73
<b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>		<b>6.369.196,90</b>	<b>6.970.844,87</b>

San Sebastián, a 10 de junio de 2013

Las notas 1 a 15 descritas en la Memoria adjunta, forman parte integral del Balance al 31 de diciembre de 2012.



ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GIPUZKOA			
CUENTA DE RESULTADOS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DICIEMBRE DE 2012			
(Euros)			
	Notas de la memoria	(Debe) Haber	
		2.012	2.011
<b>A) Excedente del ejercicio</b>			
1. Ingresos de la actividad propia	B.2 y 10	1.298.732,47	1.298.422,22
a) Cuotas de asociados y afiliados		646.086,18	677.496,82
b) Subvenciones, donaciones y legados imputados al excedente del ejercicio		320.037,29	322.925,40
2. Gastos por personal y oficina	B.1	-340.267,63	-334.815,82
a) Ayudas monetarias		-340.267,63	-334.815,82
3. Otras ingresos de la actividad	B.3	299.178,99	293.261,88
4. Gastos de personal	B.5	-567.287,52	-558.841,81
5. Otras gastos de la actividad	B.6	-376.796,53	-376.748,28
10. Averías/roturas del inventario.		-162.162,29	-27.711,87
12. Diferencia y revalorización por enajenación del inventario	B.2	2.198.244,42	0,00
14. Otras revalorizaciones		7.588,47	3.631,71
<b>A.1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+3+7+8+9+10+12+14)</b>		2.148.888,14	606.839,33
15. Ingresos financieros.		188,67	12.118,00
16. Beneficios financieros.		-46.921,38	-44.928,37
17. Variación de valor reconocido en instrumentos financieros.		-181,86	-72,82
18. Diferencia y revalorización por enajenación de instrumentos financieros.		19.248,38	20.015,36
<b>A.2) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (16+18+17+18)</b>		-20.028,28	17.118,82
<b>A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		2.128.842,86	622.763,26
20. Impuestos sobre beneficios.	B		
A.4) Variación del patrimonio neto reconocido en el excedente del ejercicio (A.3+B)		2.128.842,86	622.763,26
B) Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto.		0,00	0,00
C) Reclasificaciones al excedente del ejercicio.		0,00	0,00
D) Variaciones en el patrimonio neto por ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto (B.1+C.1)		0,00	0,00
E) Ajustes por cambios de criterio.		0,00	0,00
F) Ajustes por errores.		0,00	0,00
G) Variaciones en la dotación fundamental o fondo social.		0,00	0,00
H) Otras variaciones.		0,00	0,00
<b>I) RESULTADO TOTAL, VARIACIÓN DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO (A.4+D+E+F+G+H)</b>		2.128.842,86	622.763,26

San Sebastián, a 10 de junio de 2013

Las Notas 1 a 15 descritas en la Memoria adjunta, forman parte integrante de la Cuenta de Resultados Correspondiente al ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2012.



**MEMORIA CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ANUAL  
FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2012**

**NOTA 1.- ACTIVIDAD DE LA EMPRESA**

El "ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS DE GIPUZKOA", se constituyó en el año 1.838, como una Corporación de derecho público, amparada por la Ley y reconocida por el Estado, con personalidad jurídica propia y plena capacidad para el cumplimiento de sus fines.

Por orden de fecha 20 de diciembre de 2002 del Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social, se aprueban los nuevos Estatutos del Ilustre Colegio de Abogados de Gipuzkoa.

Su objeto social principal lo constituye: la ordenación del ejercicio de la profesión, la representación exclusiva de la misma, la defensa de los intereses profesionales de los colegiados, el cumplimiento de la función social que a la abogacía corresponde, y la colaboración en la promoción y administración de la Justicia.

Su domicilio social, está situado en San Sebastián, paseo Duque de Mandos 11.

**NOTA 2.- BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES**

**2.1. Imagen Fiel**

Las Cuentas Anuales del ejercicio 2012 adjuntas se han preparado a partir de los registros contables del Colegio, y en ellas se han aplicado los principios contables y criterios de valoración recogidos en el Real Decreto 1515/2007, por el que se aprueba el Plan General de Contabilidad de Pequeñas y Medianas Empresas, en el Real Decreto 1491/2011, por el que se aprueban las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos y en el resto de disposiciones legales vigentes en materia contable, y muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados del Colegio.

No existen razones excepcionales por las que, para mostrar la imagen fiel, no se hayan aplicado disposiciones legales en materia contable.

Estas Cuentas Anuales, que han sido formuladas por la Junta de Gobierno del Colegio, se someterán a la aprobación de la Asamblea General de colegiados, estimándose que serán aprobadas sin ninguna modificación.

**2.2. Principios contables no obligatorios aplicados**

No se han aplicado principios contables no obligatorios. Los principios contables utilizados en la preparación de las Cuentas Anuales adjuntas, se resumen en la Nota 4 de la Memoria. No existe ningún principio contable obligatorio que pudiendo tener un efecto significativo no se haya aplicado en la elaboración de estas Cuentas Anuales.

**2.3. Aspectos críticos de la valoración y estimación de la incertidumbre**

En la elaboración de las Cuentas Anuales adjuntas se han utilizado estimaciones realizadas por la Junta de Gobierno para valorar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellas. Básicamente estas estimaciones se refieren a:

- La vida útil de los activos materiales e intangibles (véase nota 4.1 y 4.2)
- La evaluación de posibles pérdidas por deterioro de determinados activos (véase nota 4.3)



A pesar de que estas estimaciones se han realizado sobre la base de la mejor información disponible al cierre del ejercicio 2012, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en los próximos ejercicios, lo que se realizaría, en su caso, de forma prospectiva.

#### **2.4. Comparación de la información y aspectos derivados de la transición a las nuevas normas contables**

El Real Decreto 1491/2011 por el que se aprueban las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos dispone en su disposición transitoria única que, a los efectos derivados de la aplicación del principio de uniformidad y del requisito de comparabilidad, las cuentas anuales correspondientes al ejercicio que se inicia a partir de la entrada en vigor del Real Decreto (1 de enero de 2012), podrán ser presentadas incluyendo información comparativa sin adaptar a los nuevos criterios, en cuyo caso, las cuentas anuales se calificarán como iniciales.

La nueva normativa contable supone, con respecto a la que se encontraba vigente al 31 de diciembre de 2011, cambios en las políticas contables, criterios de valoración, forma de presentación e información a incorporar en las cuentas anuales.

##### **A) Aspectos que afectan al Patrimonio Neto**

A continuación, y de acuerdo con la normativa vigente, se presenta la cuantificación del impacto que produce esta variación de criterios contables en el patrimonio neto de la entidad:

	Importe euros
<b>Patrimonio Neto al 1 de enero de 2012 (*)</b>	<b>1.640.391,14</b>
<b>Jugadas por transición a las nuevas normas contables</b>	
<b>Patrimonio Neto al 1 de enero de 2012 según actual normativa contable</b>	<b>1.640.391,14</b>

(\*) Obtenido de las cuentas anuales al 31 de diciembre de 2011, preparadas de acuerdo con principios y normas de contabilidad aplicables en dicha fecha.

##### **B) Aspectos que no afectan al Patrimonio Neto**

No existen diferencias entre los criterios contables aplicados en el ejercicio anterior y los actuales con respecto a otros aspectos, salvo los ya comentados en el punto A) anterior.

#### **2.5. Cambios en criterios contables**

Durante el ejercicio 2012 no se han producido cambios de criterios contables.

#### **2.6. Corrección de errores**

En la elaboración de las Cuentas Anuales adjuntas no se ha detectado ningún error significativo que haya supuesto la reexpresión de los impuestos incluidos en las Cuentas Anuales del ejercicio 2011.



### **MOTA 3.-APLICACIÓN DE RESULTADOS**

Se somete a la aprobación de la Asamblea General del Colegio la siguiente distribución del resultado obtenido en el ejercicio.

	Importe euros
<b>Base de Reserva</b>	
Excedente del ejercicio	2.126.842,86
<b>Aplicación</b>	
A reservas voluntarias	2.126.842,86

### **MOTA 4.-NORMAS DE REGISTRO Y VALORACIÓN**

Las principales normas de registro y valoración utilizadas por el Colegio en la elaboración de sus Cuentas Anuales del ejercicio 2012, de acuerdo con las establecidas por las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos, han sido las siguientes:

#### **4.1. Inmovilizado intangible**

Como norma general, el inmovilizado intangible se valora inicialmente por su precio de adquisición o costa de producción. Posteriormente se valora a su costa minoreada por la correspondiente amortización acumulada y, en su caso, por las pérdidas por deterioro que haya experimentado. Dichos activos se amortizan en función de su vida útil.

##### **Aplicaciones informáticas:**

El Colegio registra en esta cuenta los costes incurridos en la adquisición y desarrollo de programas de ordenador. Los costes de mantenimiento de las aplicaciones informáticas se registran en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio en que se incurren. La amortización de las aplicaciones informáticas se realiza aplicando el método lineal durante un periodo de cuatro años.

##### **Deterioro de valor:**

El Colegio entiende que no existen indicios de pérdida de valor que reduzcan el valor recuperable de los activos a un importe inferior al de su valor en libros, por lo que no estima conveniente realizar un "Test de deterioro" para cuantificar el importe recuperable.

#### **4.2. Inmovilizado material**

Con carácter general, los elementos del inmovilizado se valoran inicialmente por su precio de adquisición o costa de producción, y posteriormente se minorean por la correspondiente amortización acumulada y las pérdidas por deterioro, si las hubiere.

Los bienes de inmovilizado se distinguirán entre bienes generadores y no generadores de flujo de efectivo, en función de si se poseen con el fin de obtener un beneficio o generar un rendimiento comercial o si se poseen para generar flujo económico social que benefician a la colectividad.

Las reparaciones que no representan una ampliación de la vida útil y los gastos de mantenimiento son cargados directamente a la Cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio en que se incurren. Los costes de ampliación, modernización o mejora que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia o un alargamiento de la vida útil de los bienes, son capitalizados como mayor costo de los mismos.



La dotación anual a la amortización se calcula por el método lineal en función de una vida útil estimada a partir de su entrada en funcionamiento de acuerdo a los siguientes porcentajes:

Concepto	% amort.
Construcciones	2% - 3%
Otros instalaciones	10% - 15%
Mobiliario	10% - 15%
Equipos informáticos	25%
Otro inmovilizado	10%

#### Deterioro de valor de bienes de inmovilizado generadores de flujos de efectivo:

Se registra la pérdida por deterioro del valor de un elemento del inmovilizado material cuando su valor neto contable supera a su importe recuperable, entendiendo éste como el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y su valor en uso.

#### Deterioro de valor de bienes de inmovilizado no generadores de flujos de efectivo:

Se registra la pérdida por deterioro del valor de un elemento del inmovilizado material cuando su valor neto contable supera a su importe recuperable, entendiendo éste como el mayor importe entre su valor razonable menos los costes de venta y su valor en uso. A tal efecto, el valor en uso se determinará por referencia al costo de reposición.

### **4.3. Instrumentos financieros**

#### **4.3.1. Activos financieros**

Los activos financieros que posee el Colegio se clasifican en las siguientes categorías:

- a) **Activos financieros a coste amortizado:** activos financieros originados en la venta de bienes o en la prestación de servicios por operaciones de tráfico del Colegio, o los que no tienen un origen comercial, no son instrumentos de patrimonio ni derivados y cuyas cobras son de cuantía fija o determinable y no se negocian en un mercado activo.

#### Valoración inicial.

Estos activos financieros se registran inicialmente al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de la transacción que sean directamente atribuibles; no obstante, estos últimos podrán registrarse en la cuenta de resultados en el momento de su reconocimiento inicial.

No obstante, lo señalado en el párrafo anterior, los créditos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tienen un tipo de interés contractual, así como las fianzas cuya importe se espera recibir en el corto plazo, se valoran por su valor nominal si no es significativo el efecto de no actualizar.

#### Valoración posterior.

Los activos a coste amortizado se valoren por su coste amortizado, registrando en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias los intereses devengados aplicando el tipo de interés efectivo.

No obstante, aquellos activos con vencimiento no superior a un año, que se han valorado inicialmente por su valor nominal, continúan valorándose por dicho importe, salvo que se hayan deteriorado.



- b) **Activos financieros a costo: inversiones en el patrimonio de empresas del grupo, multigrupo y societades, y los demás instrumentos de patrimonio a los que no les sea aplicable lo dispuesto en el apartado de Activos financieros a costo amortizado y Activos financieros mantenidos para negociar.**

#### Valoración inicial

Los activos financieros se registran inicialmente al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de la transacción que sean directamente atribuibles.

#### Valoración posterior

Se valoran por su costo, minorado, en su caso, por el importe acumulado de las correcciones valorativas por deterioro.

#### Deterioro de valor

Al menos el cierre del ejercicio se realiza un test de deterioro para los activos financieros que no están registrados a valor razonable. Se considera que existe evidencia objetiva de deterioro si el valor recuperable del activo financiero es inferior a su valor en libros. Cuando se produce, el registro de este deterioro se registra en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias.

En particular, y respecto a las correcciones valorativas relativas a los deudores comerciales y otras cuentas a cobrar, el Colegio calcula las mismas en base a las deudas de sus clientes en situación irregular por pago atrasado, suspensión de pagos, insolencia u otras causas, tras un estudio individualizado sobre la cobrabilidad de las mismas.

#### Baja de activos financieros

El Colegio da de baja los activos financieros cuando expiran o se han cedido los derechos sobre los flujos de efectivo del correspondiente activo financiero y se han transferido sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad.

### **4.3.2. Pasivos financieros**

Son pasivos financieros aquellos débitos y partidas a pagar que tiene el Colegio y que se han originado en la compra de bienes y servicios por operaciones de tráfico, o también aquellos que sin tener un origen comercial, no pueden ser considerados como instrumentos financieros derivados.

Los débitos y partidas a pagar se valoran inicialmente al valor razonable de la contraprestación recibida, ajustada por los costes de la transacción directamente atribuible. Con posterioridad, dichos pasivos se valoran de acuerdo con su costo amortizado.

El Colegio da de baja los pasivos financieros cuando se extinguen las obligaciones que los han generado.

Al igual que en el caso de los activos financieros, en el caso de los débitos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año, que no tienen un tipo de interés contractual y que se espera pagar en el corto plazo, se valoran por su valor nominal, el cual no difiere significativamente de su valor razonable.

### **4.4. Impuestos sobre beneficios**

El gasto o ingreso por impuesto sobre beneficios comprende la parte relativa al gasto o ingreso por el impuesto corriente y la parte correspondiente al gasto o ingreso por impuesto diferido.



El impuesto corriente es la cantidad que el Colegio satisface como consecuencia de las liquidaciones fiscales del impuesto sobre el beneficio relativos a un ejercicio. Las deducciones y otras ventajas fiscales en la cuota del impuesto, excluidas las retenciones y pagos a cuenta, así como las pérdidas fiscales compensables de ejercicios anteriores y aplicadas efectivamente en éste, dan lugar a un menor importe del impuesto corriente.

El gasto o el ingreso por impuesto diferido se corresponde con el reconocimiento y la cancelación de los activos y pasivos por impuesto diferido. Estos incluyen las diferencias temporarias que se identifican como aquellos importes que se prevén pagaderos o recuperables derivados de las diferencias entre los importes en libros de los activos y pasivos y su valor fiscal, así como las bases imponibles negativas pendientes de compensación y los créditos por las deducciones fiscales no aplicadas fiscalmente.

Dichos importes se registran aplicando a la diferencia temporal o crédito que corresponda el tipo de gravamen al que se espera recuperarlos o liquidarlos.

Se reconocen pasivos por impuestos diferidos para todas las diferencias temporarias imponibles, excepto aquellas derivadas del reconocimiento inicial de fondos de comercio o de otros activos y pasivos en una operación que no afecta ni al resultado fiscal ni al resultado contable y no es una combinación de negocios, así como las asociadas e inversiones en empresas dependientes, asociadas y negocios conjuntos en los que el Colegio puede controlar el momento de la reversión y se probable que no revertan en un futuro previsible.

Por su parte, los activos por impuestos diferidos sólo se reconocen en la medida en que se considera probable que el Colegio vaya a disponer de ganancias fiscales futuras contra las que poder hacerlos efectivos.

Los activos y pasivos por impuestos diferidos, originados por operaciones con cargas o abonos directos en cuentas de patrimonio, se contabilizan también con contrapartida en Patrimonio Neto.

En cada cierre contable se reconsidernan los activos por impuestos diferidos registrados, efectuándose las oportunas correcciones a los mismos en la medida en que existan dudas sobre su recuperación futura. Asimismo, en cada cierre se evalúan los activos por impuestos diferidos no registrados en balance y fijos son objeto de reconocimiento en la medida en que pasa a ser probable su recuperación con beneficios fiscales futuros.

#### **4.5. Ingresos y gastos:**

Los ingresos y gastos se imputan en función del criterio del devengo, es decir, cuando se produce la corriente real de bienes y servicios que los mismos representan, con independencia del momento en que se produzca la corriente monetaria o financiera derivada de ellos.

El reconocimiento de los ingresos por ventas se produce en el momento en que se han transferido al comprador los riesgos y beneficios significativos inherentes a la propiedad del bien vendido, no manteniendo la gestión continua sobre dicho bien, ni reteniendo el control efectivo sobre el mismo.

Los ingresos por prestación de servicios se reconocen considerando el grado de realización de la prestación a la fecha de balance, siempre y cuando el resultado de la transacción pueda ser estimado con fiabilidad.

Los intereses recibidos de activos financieros se reconocen utilizando el método del tipo de interés efectivo. En cualquier caso, los intereses de activos financieros devengados con posterioridad al momento de la adquisición se reconocen como ingresos en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias.

Cuando existan dudas relativas al cobro de un importe previamente reconocido como ingresos por venta o prestación de servicios, la cantidad cuyo cobro se estime como improbable se registrará como un gasto por colección de valor por deterioro y no como un menor ingreso.



#### 4.6. Provisiones y contingencias

La Junta de Gobierno del Colegio en la formulación de las Cuentas Anuales diferencia entre:

- **Provisiones:** saldos acreedores que cubren obligaciones actuales derivadas de sucesos pasados, cuya cancelación es probable que origine una salida de recursos, pero que resultan indeterminados en cuanto a su importe y/o momento de cancelación.
- **Pasivos contingentes:** obligaciones posibles surgidas como consecuencia de sucesos pasados, cuya materialización futura está condicionada a que ocurra, o no, uno o más eventos futuros independientes de la voluntad del Colegio.

Las Cuentas Anuales recogen todas las provisiones con respecto a las cuales se estima que la probabilidad de que se tenga que cumplir la obligación es mayor que de lo contrario. Los pasivos contingentes no se reconocen en las Cuentas Anuales, sino que se informa sobre los mismos en las notas de la Memoria, en la medida en que no sean considerados como remotos.

Las provisiones se valoran por el valor actual de la mejor estimación posible del importe necesario para cancelar o transferir la obligación, teniendo en cuenta la información disponible sobre el suceso y sus consecuencias, y registrándose los ajustes que surjan por la actualización de dichas provisiones como un gasto financiero conforme se va devengando.

La compensación a recibir de un tercero en el momento de liquidar la obligación, siempre que no existan dudas de que dicho reembolso será percibido, se registra como activo, excepto en el caso de que existe un vínculo legal por el que se haya extenuizado parte del riesgo, y en virtud del cual el Colegio no está obligada a responder; en esta situación, la compensación se tendrá en cuenta para estimar el importe por el que, en su caso, figurará la correspondiente provisión.

#### 4.7. Subvenciones, donaciones y legados

Para la contabilización de las subvenciones recibidas por el Colegio, se siguen los siguientes criterios:

**Las subvenciones, donaciones y legados no reintegrables** se contabilizan como ingresos directamente imputados al Patrimonio Neto y se reconocen en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias como ingresos sobre una base sistemática y sistemática de forma correlacionada con los gastos derivados del gasto o inversión objeto de la subvención.

A efectos de su imputación en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, habrá que distinguir entre los siguientes tipos de subvenciones, donaciones y legados:

- a) Cuando se concedan para asegurar una rentabilidad mínima o compensar los déficit de explotación: se imputarán como ingresos del ejercicio en el que se concedan, salvo si se destinan a financiar déficit de explotación de ejercicios futuros, en cuyo caso se imputarán en dichos ejercicios.
- b) Cuando se concedan para financiar gastos específicos: se imputarán como ingresos en el mismo ejercicio en el que se devenguen los gastos que están financiando.
- c) Cuando se concedan para adquirir activos se imputarán como ingresos del ejercicio en proporción a la dotación a la amortización efectuada en ese periodo para los citados elementos o, en su caso, cuando se produzca su enajenación, corrección valorativa por deterioro a bajo en balance.

**Las subvenciones, donaciones y legados con carácter de reintegrables** se registran como pasivos del Colegio hasta que adquieran la condición de no reintegrables.



#### 4.8. Criterios empleados en transacciones entre partes vinculadas

El Colegio realiza todas sus operaciones con vinculadas a valores de mercado. Adicionalmente, los precios de transferencia se encuentran adecuadamente soportados por lo que la Junta de Gobierno considera que no existen riesgos significativos por este aspecto de los que puedan derivarse pasivos de consideración en el futuro.

### **NOTA 5.- INMOVILIZADO MATERIAL E INTANGIBLE**

#### 5.1. Inmovilizado intangible

La composición y movimiento habido en el inmovilizado intangible ha sido el siguiente:

Concepto	Saldo 31/12/2010	Altas	Saldo 31/12/2011	Altas	Saldo 31/12/2012
<b>Inmovilizado Intangible</b>					
Aplicaciones Informáticas	76.806,86	29.967,46	106.800,34		106.800,34
Total	76.806,86	29.967,46	106.800,34	0,00	106.800,34
<b>Aморitización Acumulada</b>					
Aplicaciones Informáticas	76.700,86	4.409,86	78.179,25	7.902,42	86.111,67
Total	76.700,86	4.409,86	78.179,25	7.902,42	86.111,67
<b>TOTAL NETO</b>	3.036,77		27.624,59		19.692,17

#### 5.2. Inmovilizado material

La composición y movimiento habido en el inmovilizado material ha sido el siguiente:

Concepto	Saldo 31/12/2010	Altas	Saldo 31/12/2011	Altas	Bajos	Traspasos	Saldo 31/12/2012
<b>Inmovilizado Material</b>							
Terreros y Construcciones	16.000,00	2.362.683,44	2.378.714,00	46.101,77	-16.001,00	316.988,57	2.664.681,78
Construcciones en curso	1.400.394,94	1.400.394,94				-1.400.394,94	0,00
Otros Inmuebles	300.000,00		300.000,00			300.000,00	300.000,00
Mobiliario	66.878,99		66.878,99	11.800,14	-66.878,99	216.118,61	226.740,00
Equipos Informáticos	98.376,36	3.963,86	81.940,24	14.801,00			106.800,34
Otro Inmovilizado	37.491,89		37.491,89				37.491,89
<b>Total</b>	524.844,37	3.734.482,26	4.259.326,63	412.823,48	-370.729,21	0,00	4.232.849,78
<b>Amoritización Acumulada</b>							
Construcciones	16.700,00	64,41	16.699,37	10.107,46	-16.001,00		10.107,47
Otros Inmuebles	344.345,38	5.000,10	349.344,48	65.800,00	-350.344,48	150.340,00	350.340,00
Mobiliario	49.000,97	1.800,10	48.799,87	16.406,13	-49.000,97		36.897,18
Equipos Informáticos	46.000,00	15.400,86	51.400,86	16.717,57			78.118,61
Otro Inmovilizado	39.000,00		39.000,00				39.000,00
<b>Total</b>	491.324,78	23.362,91	514.686,71	144.300,07	-370.366,71	0,00	294.321,84
<b>TOTAL NETO</b>	73.519,87		3.784.709,82				4.047.817,84

En el presente ejercicio se ha realizado la venta del inmueble propiedad del Colegio, sito en el piso segundo dersache de la calle Fuenterrabía número 1 de San Sebastián. Por esta operación se ha generado un beneficio de 2.110.244,42 € que figura registrado en el epígrafe 13. Detallado y resultado por enajenaciones del inmovilizado de la Cuenta de Resultados del Colegio.

Es política del Colegio, contratar todas las pólizas de seguros que se estiman necesarias para dar cobertura a los posibles riesgos que pudieran afectar a elementos del Inmovilizado Material.



#### **NOTA 6.- ACTIVOS FINANCIEROS**

**El detalle de los activos financieros existentes al cierre de los ejercicios 2012 y 2011, tanto a largo como a corto plazo es el siguiente:**

Clases Categorías	Instrum. Financieros Iip				Total	
	Instrum. de patrimonio	Créditos Derivados Otras	2012	2011		
			2012	2011	2012	2011
Activos financ. a costo amortizado			229,08	1.554,00	229,08	1.554,00
Activos financ. a costo		359.295,84			0,00	359.295,84
<b>TOTAL</b>	<b>0,00</b>	<b>359.295,84</b>		<b>1.554,00</b>	<b>229,08</b>	<b>359.848,84</b>

Clases Categorías	Instrum. Financieros oip				Total	
	Instrum. de patrimonio	Créditos Derivados Otras	2012	2011		
			2012	2011	2012	2011
Activos financ. a costo amortizado			1.451.718,51	2.426.240,26	1.451.718,51	2.426.240,26
Activos financ. a costo		3.920,87			0,00	3.920,87
<b>TOTAL</b>	<b>0,00</b>	<b>3.920,87</b>	<b>1.451.718,51</b>	<b>2.426.240,26</b>	<b>1.451.718,51</b>	<b>2.430.161,18</b>

Durante el ejercicio 2012 se ha procedido a la cancelación de todas las inversiones financieras de las que era titular el Colegio.

El detalle de los activos financieros a costo amortizado a corto plazo es el siguiente:

- "Usuarias y otras deudores de la actividad propia"**

Concepto	Saldo 31/12/2012	Saldo 31/12/2011
Deuda por cuotas pendientes de cobro	12.463,92	294.614,17
Deuda por sanciones pendientes de cobro	0,00	0,00
Deuda por cuotas pendientes de dudoso cobro	76.851,55	69.698,32
Deuda por sanciones pendientes de dudoso cobro	13.906,07	14.211,07
Deterioro de valor de créditos	-90.757,62	-63.909,40
<b>Total Usuarios</b>	<b>12.463,91</b>	<b>294.614,16</b>

- "Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar"**

Concepto	Saldo 31/12/2012	Saldo 31/12/2011
Deudores varios	1.439.254,60	1.897.887,83
Gobierno Vasco deudor por turnos	1.421.112,80	1.875.746,71
Gobierno Vasco deudor por subv.	14.915,84	19.831,28
Otros deudores	3.226,16	2.309,84
<b>Total Otros deudores</b>	<b>1.439.254,60</b>	<b>1.897.887,83</b>

- "Inversiones financieras a corto plazo": Los importes y variaciones experimentadas por las partidas que componen esta epígrafe son las siguientes:**

Concepto	Saldo 31/12/2012	Saldo 31/12/2011
Inversiones financieras a c/p	0,00	233.738,27
<b>TOTAL</b>	<b>0,00</b>	<b>233.738,27</b>



El movimiento de las cuentas corrientes representativas de las pérdidas por deterioro originadas por el riesgo de crédito es el siguiente:

Clases	Saldo 31.12.2010	Altas	Bajos	Saldo 31.12.2011	Altas	Bajos	Saldo 31.12.2012
Deterioro efectivo	66.727,87	4.800,36	-1.838,39	69.689,88	7.766,26	-602,09	76.651,69
Deterioro sanciones	14.211,87			14.211,87		-606,09	13.606,07
TOTAL	80.938,44	4.800,36	-1.838,39	83.809,49	7.766,26	-607,09	80.767,83

#### NOTA 7.- PASIVOS FINANCIEROS

El detalle de los pasivos financieros existentes al cierre de los ejercicios 2012 y 2011 tanto a largo como a corto plazo es el siguiente:

Categorías	Instr. Financ. Up		Instr. Financ. clp			Total	
	Deudas con entidades de crédito		Deudas con entidades de crédito		Derivados y Otros		
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012
Deudas a largo plazo	472.000,00	493.150,00	82.200,00	2.005.913,45	1.601.659,60	2.427.668,14	3.101.659,60
TOTAL	417.800,00	493.150,00	82.200,00	2.005.913,45	1.601.659,60	2.427.668,14	4.927.751,57

El detalle por vencimientos de las partidas que forman parte del epígrafe "Deudas a largo plazo" es el siguiente:

Concepto	2014	2015	2016	2017 y sig.	TOTAL
Bancos	82.200,00	82.200,00	82.200,00	171.200,00	417.800,00
Total	82.200,00	82.200,00	82.200,00	171.200,00	417.800,00

Con fecha 2 de diciembre de 2011 se formalizó con la entidad Bankia Crédit Agricole un préstamo por importe de 2.500.000 €. Entre las condiciones de amortización, se acordó una devolución parcial de 2.000.000 € en el momento en que se procediera a la venta de la anterior sede social. En el presente ejercicio se ha efectuado la venta del inmueble de la calle Fuenterrabía número 1 de San Sebastián, habiéndose amortizado la cantidad acordada (2.000.000 €).

El detalle de los pasivos financieros clasificados como derivados y otros a corto plazo es el siguiente:

	2012	2011
Acreedores comerciales	1.597.579,24	2.424.291,15
Personal	2.745,00	
Otras Deudas	1.335,36	3.376,99
Total	1.601.659,60	2.427.668,14

Dentro del apartado de "Acreedores comerciales" se encuentran incluidos los siguientes conceptos:

	2012	2011
Cuentas administrativas	1.433.876,87	1.891.669,80
Acreedores varios	163.702,37	532.621,35
Total	1.597.579,24	2.424.291,15

Las cuentas administrativas corresponden a diversos conceptos como son los Tumos de Oficio, Violencia Doméstica, Asistencia Penitenciaria, entre otros, que se encuentran pendientes de pago al cierre del ejercicio. El Colegio realiza labores meramente administrativas de cobro y pago sin que ninguno de los conceptos afecte a las cuentas de gasto e ingreso.



## **NOTA II.- SITUACION FISCAL**

### **II.1. La composición de los saldos con Administraciones Públicas es la siguiente:**

Organismo Público	31.12.2012		31.12.2011	
	Deudor	Acreedor	Deudor	Acreedor
Hacienda Pública por IRPF				
- Trabajadores		22.449,22		22.248,06
- Profesionales		424.550,48		203.888,72
Hacienda Pública por IVA	33.750,04		183.170,24	
Hacienda Pública deudora por IS	2.113,65		1.540,36	
Organismos Seg. Social		8.424,33		10.730,36
<b>TOTAL</b>	<b>35.872,69</b>	<b>456.433,03</b>	<b>184.710,60</b>	<b>326.656,79</b>

### **II.2. El importe de las bases imponibles negativas pendientes de compensar de ejercicios anteriores es el siguiente:**

Ejercicio de origen	2012	2011
2003	38.368,29	38.368,29
2004	13.732,98	13.732,98
2005	15.799,21	15.799,21
2006	15.468,65	15.468,65
2007	31.020,48	31.020,48
2008	58.150,40	58.150,40
2009	63.899,55	63.899,55
2010	68.610,64	68.610,64
2011	32.562,13	32.562,13
<b>2012</b>	<b>55.784,10</b>	

### **II.3. La conciliación entre el resultado contable y la base imponible del Impuesto sobre Sociedades, así como los incentivos fiscales aplicados son los siguientes:**

Concepto	2012	2011
Resultado contable antes de impuestos	<b>2.126.642,36</b>	522.753,25
Diferencia permanente positiva	<b>1.315.028,54</b>	861.657,10
Diferencia permanente negativa	<b>-3.498.369,48</b>	-1.415.467,29
Base imponible fiscal	-54.698,08	-31.056,94
Integración BI A.E.I.E	-1.086,02	-1.505,19
Base imponible fiscal definitiva	<b>-55.784,10</b>	<b>-32.562,13</b>
Tipo de gravamen	21%	21%
Cuota íntegra	0,00	0,00
Cuota líquida	0,00	0,00
Retenciones	-2.113,65	-1.540,36
Cuota a devolver (Gipuzkoa)	<b>-2.113,65</b>	<b>-1.540,36</b>

Según las disposiciones legales vigentes, las liquidaciones de impuestos no pueden considerarse definitivas hasta que no han sido inspeccionadas por las autoridades fiscales o haya transcurrido el plazo de prescripción de cuatro años.

El Colegio tiene pendiente de inspección todos los impuestos del ejercicio actual. En opinión de la Junta de Gobierno no existen contingencias de importes significativos que pudieran derivarse de la revisión de los años abiertos a inspección.



La legislación aplicable para la liquidación del Impuesto sobre Sociedades del ejercicio 2012 es la correspondiente a la Norma Foral 7/1998, de 4 de julio, vigente al cierre del ejercicio.

La Junta de Gobierno presenta los importes asociados con este impuesto para el ejercicio 2012 y aquellos abiertos a inspección de acuerdo con la normativa fiscal en vigor al cierre de cada ejercicio, por considerar que de la resolución final de los recursos planteados no se derivará un impacto significativo sobre las Cuentas Anuales tomadas en su conjunto.

- II.4. La modificación del Artículo 20.1, de la normativa del Impuesto sobre el Valor Añadido establecida por la Ley 17/2012, de 27 de diciembre, de los presupuestos generales del Estado, presenta como exentas las prestaciones de servicio y entregas accessoriales efectuadas directamente a sus miembros, por organismos o entidades legalmente reconocidas, que no tengan finalidad lucrativa; entre otros, por los Colegios profesionales, habiéndose convertido en una exención casi objetiva, con la única salvedad de posibles distorsiones de la competencia, sin la necesidad de reconocimiento previo por la Administración para poder ser aplicada.

El Colegio solicitó con fecha 1 de julio de 1988 la declaración de entidad exenta, habiendo solicitado la renuncia a dicha exención con fecha 23 de septiembre de 2011.

Es por ello que con fecha 22 de marzo de 2013, el Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa ha comunicado al Colegio, que deja sin efecto, desde el 1 de enero de 2013, la renuncia a la exención presentada, indicando que desde esa misma fecha se trata de una entidad exenta en cuanto a las indicadas operaciones a sus miembros.

El efecto que en los próximos ejercicios va a tener este hecho en las cuentas anuales del Colegio se deriva del resultado de la regularización de los bienes de inversión. Por imposición legal, las cuotas de IVA soportado en la adquisición de bienes de inversión están sujetas a la regularización de su deducibilidad durante los 4 años siguientes al de su adquisición, o 8 teniendo en cuenta a edificaciones.

En 2012 se ha procedido a regularizar los bienes de inversión resultando una cuota adicional de deducción de 26 milés de € aproximadamente, como consecuencia del aumento del porcentaje de deducibilidad, pasando del 48% al 83%. En sentido contrario, desde el ejercicio 2013 hasta el 2021, el porcentaje de deducibilidad pasará a ser cercano al 0%, lo cual supondrá la obligación de ingresar cuotas adicionales de IVA como consecuencia de dicha regularización.

### **MOTAS.- INGRESOS Y GASTOS**

#### **9.1. Ayudas monetarias: el desglose de este epígrafe es el siguiente:**

Concepto	Ejercicio 2012	Ejercicio 2011
Ayudas monetarias individuales:		
- Servicio Orientac. Jurídica	75.021,89	69.580,20
Ayudas monetarias a entidades:		
- Consejo Gral. Abogacía Española	103.003,40	97.942,50
- Consejo Vasco Abogacía	70.131,64	70.128,96
- Colegio de Procuradores	11.239,29	11.680,86
- Escuela Práctica Jurídica	80.891,31	85.573,30
Total	340.287,53	334.915,82



**9.2. Ingresos por actividad propia: el desglose de este epígrafe es el siguiente:**

Concepto	Ejercicio 2012	Ejercicio 2011
Cuotas de afiliados y usuarios	846.095,18	877.496,82
a) Por incorporaciones	31.859,03	102.910,88
b) Por cuota anual	814.236,15	774.585,94
Subvenciones (Véase Nota 10)	320.637,29	322.925,40
Total	1.166.732,47	1.200.422,22

**9.3. Otros ingresos de la actividad: el detalle de este epígrafe es el siguiente:**

Concepto	Ejercicio 2012	Ejercicio 2011
Cursos de formación	15.105,00	23.554,86
Otras tasas y derechos	1.092,64	13,80
Procedimientos verbales	4.300,88	4.513,08
Cuotas CV y CGAE	174.808,47	159.315,05
Otros ingresos	25.242,03	19.372,75
Ingresos EPJ	68.630,67	86.431,55
Total	289.179,69	293.201,09

**9.4. Otros gastos de la actividad: el desglose de este epígrafe es el siguiente:**

Concepto	31.12.2012	31.12.2011
Serv. Exteriores	399.549,05	350.095,79
Tributos (*)	-29.606,70	-274.320,46
Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por op. comerciales	6.848,23	2.970,96
Deterioro créditos a cobrar	7.755,26	4.809,35
Reversión deterioro	-907,03	-1.838,39
<b>TOTAL</b>	<b>376.790,58</b>	<b>78.746,29</b>

(\*) En este epígrafe se registra la diferencia que resulta en el IVA soportado deducible al practicarse la regularización anual derivada de la aplicación de la Regla de Prueba.

**9.5. El desglose de los "Gastos de Personal" es el siguiente:**

Concepto	31.12.2012	31.12.2011
Sueldos y salarios	452.510,57	440.714,26
Seguridad Social a cargo E <sup>a</sup>	98.122,93	102.496,41
Otros gastos sociales	7.254,02	6.831,24
<b>TOTAL</b>	<b>557.887,52</b>	<b>550.041,91</b>



#### **MOTA 10.- SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS**

La información sobre las subvenciones recibidas por el Colegio, las cuales forman parte del Patrimonio Neto, así como de los resultados imputados a la Cuenta de Pändidas y Generación procedentes de las mismas, es la siguiente:

Origen	Objeto	Ejercicio concesión	2012		
			Importe Concedido	Pendientes Cobro	Ingreso 2012
G. Vasco	Gtos. Fcnmta. Asist. Jur. Gratuita	Subv.Explot.	2012	306.267,75	0,00
G. Vasco	Gestión Turnos Violencia Dom.	Subv.Explot.	2011	0,00	0,00
G. Vasco	Gestión Turnos Violencia Dom.	Subv.Explot.	2012	5.869,31	0,00
G. Vasco	Gestión Inmigración	Subv.Explot.	2012	520,80	0,00
G. Vasco	Archivo	Subv.Explot.	2012	5.000,00	5.000,00
	SUMA			317.657,86	5.000,00
					320.637,29

Origen	Objeto	Ejercicio concesión	2011		
			Importe Concedido	Pendientes Cobro	Ingreso 2011
G. Vasco	Gtos. Fcnmta. Asist. Jur. Gratuita	Subv.Explot.	2011	307.539,45	0,00
G. Vasco	Gestión Turnos Violencia Dom.	Subv.Explot.	2010	5.869,31	0,00
G. Vasco	Gestión Turnos Violencia Dom.	Subv.Explot.	2011	12.049,79	5.837,12
G. Vasco	Gestión Inmigración	Subv.Explot.	2011	222,90	0,00
G. Vasco	Gastos Inmigración	Subv.Explot.	2011	3.521,00	0,00
	SUMA			329.202,45	5.837,12
					322.925,40

#### **MOTA 11.- OPERACIONES CON PARTES VINCULADAS**

- 11.1.** Con fecha 23 de octubre de 2000, el Colegio de Abogados constituyó junto "Bâtonnier de L'ordre des Avocats au Bureau de Bayonne" (Francia) la Agrupación Europea de Interés Económico denominada IURIS MUGA, con domicilio en el paseo Duque de Mendoza 11, de San Sebastián.

Cada Colegio posee una participación del 50 % en la Agrupación, si bien, la agrupación se crea sin capital propio, financiando sus actividades con las aportaciones que en cada caso deberán efectuar sus miembros a solicitud del Órgano de Administración. Las aportaciones efectuadas en 2012 y 2011 por parte del Colegio han sido de 64,35 y 320,20 € respectivamente.

El objeto de la Agrupación es el coordinar y auxiliar la actividad de sus miembros para la creación y mantenimiento de un Observatorio de la problemática jurídica fronteriza.

El Colegio tiene un saldo acreedor a 31 de diciembre de 2012 y 2011 de 3.331,55 € y 3.331,55 €, respectivamente.

- 11.2.** La Junta de Gobierno no recibe remuneración alguna por el ejercicio de sus funciones, a excepción de un seguro de accidentes de los que son beneficiarios.

- 11.3.** La remuneración del personal de alta dirección durante los ejercicios 2012 y 2011 ha ascendido a 103.282,86 € y 100.612,80 € respectivamente.



## NOTA 12.- OTRA INFORMACIÓN

12.1. El 18 de diciembre de 2012 se produjo la elección de los nuevos miembros de la Junta de Gobierno.

12.2. El número medio de personas empleadas en el curso del ejercicio, expresado por categorías es:

	2012	2011
Secretario General Técnico	1	1
Oficial de 1 <sup>a</sup>	3,55	3
Oficial de 2 <sup>a</sup>	0,71	0
Auxiliar administrativa	3,88	4,08
<b>TOTAL</b>	<b>13,92</b>	<b>12,69</b>

La distribución por sexo al término del ejercicio del personal desglosado por categorías es la siguiente:

	2012		2011	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Secretario General Técnico	1		1	
Oficial de 1 <sup>a</sup>	1	8	1	7
Oficial de 2 <sup>a</sup>			1	1
Auxiliar administrativa		5		0
<b>TOTAL</b>	<b>2</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>14</b>

## NOTA 13.- INFORMACIÓN SOBRE MEDIO AMBIENTE

- Dada la actividad a la que se dedica la Entidad, la misma no tiene responsabilidades, gastos, activos, ni provisiones ni contingencias de naturaleza medioambiental que pudieran ser significativas en relación con el patrimonio, la situación financiera y los resultados de la misma. Por este motivo, no se incluyen desgloses específicos en la presente Memoria de las Cuentas Anuales respecto de cuestiones medioambientales.
- Información sobre los derechos de emisión de gases de efecto invernadero.

La Entidad, dada su actividad, no es titular ni posee el control de derechos de emisión de gases de efecto invernadero.



**MOTA 14.- INFORMACIÓN SOBRE LOS APLAZAMIENTOS DE PAGO EFECTUADOS A PROVEEDORES. DISPOSICIÓN ADICIONAL TERCERA. "DÍAERO DE INFORMACIÓN" DE LA LEY 15/2010, DE 5 DE JULIO**

Se incluya en el cuadro adjunto la información relativa a los pagos efectuados a proveedores durante el ejercicio 2012 y 2011 detallando los que han excedido los límites legales de aplazamiento, así como el importe del saldo pendiente de pago a proveedores que al cierre acumula un aplazamiento superior al plazo máximo legal establecido.

El plazo máximo legal de pago es, en cada caso, el que corresponde en función de la naturaleza del bien o servicio recibido por la empresa, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales.

	Pagos realizados y pendientes de pago en la fecha de cierre del balance			
	2012		2011	
	Importe	%	Importe	%
Dentro del plazo máximo legal	8.509.452,00	99,90%	4.368.947,36	100,00%
Resto	8.674,11	0,10%	0,00	0,00%
Total pagos del ejercicio	8.518.126,11	100,0%	4.368.947,36	100,0%
Aplazamientos que a la fecha de cierre sobrepasan el plazo máximo legal	3.385,84	-	0,00	-

### **MOTA 15.- LIQUIDACION DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS Y GASTOS**

Liquidación del presupuesto de los ejercicios finales al 31 de diciembre de 2012 y 2011:

2012

Epigrales	Gastos Presupuestarios		Operaciones de Funcionamiento		Ingresos Presupuestarios		
	Presupuesto (A)	Realización (B)	Desviación (B-A)	Epigrales	Presupuesto (A)	Realización (B)	Desviación (B-A)
<b>OPERACIONES DE FUNCIONAMIENTO</b>							
1. Ayudas monetarias	271.466,44	-4.543,14	-275.010,58	1.084.361,10	1.084.361,10	-4.403,68	
2. Gastos de colaboraciones y gastos generales	46.000,44	-27.500,44	-18.500,00	300.000,00	320.000,00	20.000,00	
3. Consumos de explotación	380.000,00	-19.298,00	-399.298,00	47.700,00	41.294,00	-6.405,00	
4. Gastos de personal	389.100,00	-18.112,46	-407.187,54	1.000,00	20.000,00	19.000,00	
6. Alquileres, permisos y otros gastos	180.000,00	-110.142,46	-189.857,54	1.000,00	2.123.250,00	2.122.250,00	
6. Gastos financieros y gastos similares	40.000,00	-4.347,80	-43.347,80				
7. Gastos extraordinarios	100,00	5.301,07	5.401,07				
TOTAL GASTOS OPERACIONES DE FUNCIONAMIENTO	1.824.800,00	1.404.928,66	-218.871,46	TOTAL INGRESOS OPERACIONES DE FUNCIONAMIENTO	1.386.081,00	3.531.571,41	2.145.480,41

### **saldo operaciones de funcionamiento (ultimo - primero)**

**R-118.871,46**  
**R-200.401,07**  
**R-88.530,53**

DESCRIPCION	OPERACIONES DE FONDOS	ING. Y GITOS. PRESUPUES. PRESUP. (A)	ING. Y GITOS. PRESUPUES. REALIZ. (B)	ING. Y GITOS. PRESUPUES. DESMAC. (B-A)
Disminuciones (-Aumentos) de bienes reales	(C) VAR. NETA DE INVERSIONES REALES	560.000,00	-264.686,75	-824.686,75
Disminuciones (-Aumentos) de inversiones financieras tesorería y capital de funcionamiento	(D) VAR. NETA ACTIVOS FINANCIEROS Y DEL CAPITAL DE FUNCIONAMIENTO	-292.000,00	-1.868.804,34	-1.576.804,34
Aumentos (-Disminuciones) de provisiones para riesgos y gastos de deudas	(E) VAR. NETA DE PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS Y DE DEUDAS	0,00	6.848,23	6.848,23
<b>saldo operaciones de fondos (D+E)</b>				
<b>PREB. MUNDO 2012 000,00</b>				
<b>REALIZACION 2.145.480,41</b>				
<b>DESPACHO 2.145.480,41</b>				



2011

Operaciones de Funcionamiento	Epigráteas		Gastos Presupuestarios		Operaciones de Funcionamiento	Epigráteas		Ingresos Presupuestarios
	Presupuesto (A)	Realización (B)	Desviación (B-A)	Presupuesto (A)	Realización (B)	Desviación (B-A)	Presupuesto (A)	
1. Ayudas monetarias	280.290,00	248.484,27	-31.715,73	1. Cuotas usuarias y afiliados	942.850,00	1.036.811,87	73.961,87	
2. Gastos de colaboraciones y Organo Gobierno	48.000,00	20.090,29	-27.939,71	2. Subvenciones, donaciones y legados	267.000,00	322.925,40	55.925,40	
3. Consumos de explotación	334.100,00	65.115,04	-278.984,96	Impulsados a resultado				
4. Gastos de personal	563.000,00	560.041,91	-12.958,09	3. Otros Ingresos	33.000,00	49.292,88	16.292,88	
5. Amortización, provisiones y otros gastos	38.000,00	32.621,02	-3.478,98	4. Ingresos financieros	6.000,00	32.126,21	26.126,21	
6. Gastos financieros y gastos assimilados	7.500,00	15.012,29	7.512,29	7. Ingresos extraordinarios	1.000,00	30.032,00	29.032,00	
7. Gastos extraordinarios	450,00	26.000,29	26.150,29					
<b>TOTAL GASTOS OPERACIONES DE FUNCIONAMIENTO</b>	<b>1.288.860,00</b>	<b>848.435,11</b>	<b>-321.414,88</b>	<b>TOTAL INGRESOS OPERACIONES DE FUNCIONAMIENTO</b>	<b>1.288.850,00</b>	<b>1.471.158,38</b>	<b>201.338,38</b>	

SALDO OPERACIONES DE FUNCIONAMIENTO (Ingresos - gastos)

0,00

522.753,25

522.753,25

DESCRIPCION	OPERACIONES DE FONDOS	ING. Y GROS. PRESUPUEST.	ING. Y GROS. PRESUPUEST. REALIZ. (B)	ING. Y GROS. PRESUPUEST. DESMAC. (B-A)
Disminuciones (-Aumentos) de bienes reales	(C) VAR. NETA DE INVERSIONES REALES	25.000,00	-3.755.778,07	-3.760.778,07
Disminuciones (-Aumentos) de inversiones financieras tesorería y capital de funcionamiento	(D) VAR. NETA ACTIVOS FINANCIEROS Y DEL CAPITAL DE FUNCIONAMIENTO	-25.000,00	3.210.053,88	3.235.053,88
Aumentos (-Disminuciones) de provisiones para riesgos y gastos de deudas	(E) VAR. NETA DE PROVISIONES PARA RIESGOS Y GASTOS Y DE DEUDAS	0,00	2.970,98	2.970,98

SALDO OPERACIONES DE FONDOS (C+D+E)

PRESUPUESTO 0,00

REALIZACION -522.753,25

DESVIACION -522.753,25

# ICAGI